

Panasonic

Bedienungsanleitung

Digitales Schnurlos-Telefon

Modellbez. **KX-TG6411G**

KX-TG6412G

KX-TG6411AR

**Digitales Schnurlos-Telefon mit
integriertem Anrufbeantworter**

Modellbez. **KX-TG6421G**

KX-TG6422G

KX-TG6423G

KX-TG6424G

KX-TG6421AR

KX-TG6422AR



Abgebildetes Modell: KX-TG6411.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Panasonic-Produkts entschieden haben.

Dieses Gerät ist mit der Anruferanzeige (CLIP) kompatibel. Sie müssen sich für den entsprechenden Dienst anmelden, der von Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft angeboten wird.

Laden Sie die Akkus vor dem ersten Gebrauch ca. 7 Stunden lang.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie sie zur künftigen Bezugnahme gut auf.

Inhalt

Einführung

Modell-Ausführung 3
 Zubehör 4
 Allgemeine Informationen 5

Wichtige Informationen

Sicherheitshinweise 6
 Wichtige Sicherheitshinweise 7
 Für eine optimale Leistung 7
 Niedrige Strahlungsleistung (für Deutschland) 8
 Technische Daten 9

Erste Schritte

Einrichtung 10
 Hinweis zur Einrichtung 11
 Bedienelemente 12
 Display 13
 Ein-/Ausschalten des Gerätes 15
 Grundeinstellungen 15

Anrufen/Beantworten von

Anrufen

Anrufen 16
 Beantworten von Anrufen 16
 Nützliche Funktionen während eines Gesprächs 17
 Tastensperre 18

Telefonbücher

Mobilteil-Telefonbuch 19
 Kopieren von Telefonbucheinträgen 20

Programmierung

Programmierbare Einstellungen 21
 Sonderprogrammierung 24
 Registrieren von Geräten 25

Leistungsmerkmal

Anruferanzeige (CLIP)

Verwenden des Leistungsmerkmals
 Anruferanzeige (CLIP) 28
 Anruferliste 28

Anrufbeantworter

Anrufbeantworter 30
 Aktivieren/Deaktivieren des Anrufbeantworters 30
 Ansagetext 31
 Nachrichten mit der Basisstation abhören 31

Nachrichten mit dem Mobilteil abhören . . 32
 Fernbedienung 33
 Anrufbeantwortereinstellungen 34

Voice Mail-Dienst

Voice Mail-Dienst 36

Interngespräche/Suchfunktion

Interngespräche 37
 Mobilteil-Suchfunktion 37
 Anrufweiterleitung, Konferenzschaltungen 37

Nützliche Informationen

Eingabe von Zeichen 39
 Fehlermeldungen 41
 Fehlerbehebung 42
 Wandmontage 48
 Garantie (für Deutschland) 49
 Kostenlose Fehlersuche (für Deutschland) 50
 Endkunden-Service-Hotline (für Deutschland) 51
 Endkunden-Service-Hotline für Bedieneranfragen und allgemeine Fragen (für Österreich) 52

Index

Index 53

Einführung

Modell-Ausführung

Serie	Modellbez.	Basisstation	Mobilteil	
		Teile-Nr.	Teile-Nr.	Menge
Serie KX-TG6411	KX-TG6411	KX-TG6411	KX-TGA641	1
	KX-TG6412	KX-TG6411	KX-TGA641	2
Serie KX-TG6421	KX-TG6421	KX-TG6421	KX-TGA641	1
	KX-TG6422	KX-TG6421	KX-TGA641	2
	KX-TG6423	KX-TG6421	KX-TGA641	3
	KX-TG6424	KX-TG6421	KX-TGA641	4

- Das Suffix (G/AR) in den folgenden Modellnummern wird in dieser Anleitung weggelassen:
 KX-TG6411G/KX-TG6412G/KX-TG6421G/KX-TG6422G/KX-TG6423G/KX-TG6424G/
 KX-TG6411AR/KX-TG6421AR/KX-TG6422AR

Funktionsunterschiede

Serie	Anrufbeantworter	Interngespräche
		Zwischen Mobilteilen
Serie KX-TG6411	–	●*1
Serie KX-TG6421	●	●*1

*1 Das Führen von Interngesprächen zwischen Mobilteilen erfordert den Kauf und die Registrierung von mindestens einem optionalen Mobilteil (Seite 4).

Einführung

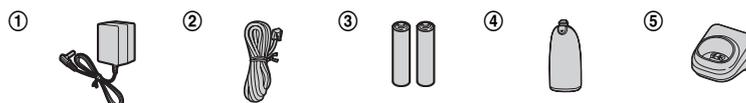
Zubehör

Mitgeliefertes Zubehör

Nr.	Zubehör/ Teilenummer	Menge			
		KX-TG6411 KX-TG6421	KX-TG6412 KX-TG6422	KX-TG6423	KX-TG6424
①	Netzteil/PQLV219CE	1	2	3	4
②	Telefonkabel	1	1	1	1
③	Standardakkus ^{*1} / HHR-55AAAB oder N4DHYYY00005	2	4	6	8
④	Akkufachabdeckung ^{*2}	1	2	3	4
⑤	Ladeschale	—	1	2	3

*1 Informationen zu Ersatzakkus finden Sie unter Seite 4.

*2 Das Mobilteil wird mit angebrachter Akkufachabdeckung geliefert.



Optionales Zubehör/Ersatzteile

Verkaufsinformationen erfahren Sie bei Ihrem Panasonic-Händler.

Zubehör	Modellnummer
Standardakkus	P03P oder HHR-4MRE ^{*1}
	Akkutyp: – Ni-MH (Nickelmetallhydrid). – 2 x Größe AAA (R03) für jedes Mobilteil.

*1 Ersatzakkus haben möglicherweise eine andere Kapazität als die mitgelieferten Akkus.

Erweiterung des Telefonsystems

Sie können das Telefonsystem erweitern und optionale Mobilteile (maximal 6) für eine einzelne Basisstation registrieren.

Mobilteil (optional): KX-TGA641EX



Einführung

Allgemeine Informationen

- Dieses Modell wurde ausschließlich für den Betrieb an analogen Telefonnetzen in Deutschland und Österreich entwickelt.
- Wenden Sie sich bei Problemen zunächst an Ihren Fachhändler.

Konformitätserklärung:

- Hiermit erklärt Panasonic Communications Co., Ltd., dass dieses Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der R&TTE-Richtlinie (Radio & Telecommunications Terminal Equipment) 1999/5/EC übereinstimmt. Die Konformitätserklärungen zu den in diesem Handbuch beschriebenen Panasonic-Produkten können von folgender Website heruntergeladen werden:
<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt zu autorisiertem Vertreter:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Zur künftigen Bezugnahme

Wir empfehlen, die folgenden Informationen zu notieren und aufzubewahren, die Sie bei möglichen Reparaturen im Rahmen der Garantie benötigen.

Seriennummer Datum des Kaufs

(ist auf der Unterseite der Basisstation
angegeben)

Name und Adresse des Händlers

Heften Sie den Kaufbeleg hier an.

Wichtige Informationen

Sicherheitshinweise

Lesen Sie diesen Abschnitt vor Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig durch, um ernsthafte bzw. lebensgefährliche Verletzungen oder Sachbeschädigungen zu vermeiden und einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb zu gewährleisten.

WARNUNG

Stromanschluss

- Verwenden Sie nur die am Produkt angegebene Stromquelle.
- Achten Sie darauf, dass Netzsteckdosen und Verlängerungskabel nicht überlastet werden. Andernfalls können Feuer oder elektrischer Schlag die Folge sein.
- Das Netzteil/den Netzstecker vollständig in die Steckdose einsetzen. Nichtbeachten kann elektrische Schläge und/oder übermäßige Wärme verursachen und zu Bränden führen.
- Entfernen Sie regelmäßig Staub usw. vom Netzteil/Netzstecker, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und Netzteil und -stecker mit einem trockenen Tuch abwischen. Staub, der sich angesammelt hat, kann fehlerhafte Isolierung durch Feuchtigkeit usw. verursachen und zu Bränden führen.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Produkts aus der Steckdose, wenn es Rauch entwickelt, einen anormalen Geruch verströmt oder ungewöhnliche Geräusche von sich gibt. Diese Bedingungen können Brände oder elektrische Schläge auslösen. Warten Sie, bis das Gerät nicht mehr raucht, und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und berühren Sie nicht die Innenseite des Produkts, wenn das Gehäuse geöffnet wurde.
- Berühren Sie den Netzstecker nie mit nassen Händen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Installation

- Um Feuer und elektrische Schläge zu vermeiden, sollten Sie dieses Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe automatisch gesteuerter Geräte auf, wie zum Beispiel Automatiktüren oder Feueralarmen, und verwenden Sie es nicht in der Nähe solcher Geräte. Von dem Produkt abgegebene Funkwellen können Fehlfunktionen der Geräte verursachen und damit zu Unfällen führen.

- Sorgen Sie dafür, dass das Netzteilkabel oder Telefonkabel nicht unter Zug stehen oder verbogen werden und dass keine schweren Gegenstände auf ihnen abgestellt werden.

Vorsichtsmaßnahmen

- Ziehen Sie den Netzstecker des Produkts vor der Reinigung aus der Netzsteckdose. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten oder Reinigungssprays.
- Bauen Sie das Produkt nicht auseinander.
- Halten Sie jedwede Flüssigkeiten (Putzmittel, Reinigungsmittel usw.) fern vom Stecker des Telefonkabels. Sonst könnte ein Feuer entstehen. Falls der Stecker des Telefonkabels nass wird, entfernen Sie ihn sofort von der Wandsteckdose, und verwenden Sie ihn nicht.

Medizinische Informationen

- Wenden Sie sich an den Hersteller Ihrer persönlichen medizinischen Geräte, wie zum Beispiel Herzschrittmacher oder Hörgerät, um zu erfahren, ob diese ausreichend gegen externe Hochfrequenzenergie abgeschirmt sind. (Das Produkt arbeitet in einem Frequenzbereich von 1,88 GHz bis 1,90 GHz, und die RF-Übertragungsleistung beträgt (max.) 250 mW.)
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Gesundheitseinrichtungen, wenn Bestimmungen auf dem Gelände Sie anweisen, solche Geräte nicht zu verwenden. In Krankenhäusern oder Gesundheitseinrichtungen werden möglicherweise Geräte verwendet, die empfindlich auf externe Hochfrequenzenergie reagieren.

SICHERHEITSHINWEIS

Installation und Standortwechsel

- Schließen Sie das Telefonkabel niemals während eines Gewitters an.
- Installieren Sie niemals Telefonbuchsen in feuchten Räumen, außer wenn die Buchse ausdrücklich für Feuchträume vorgesehen ist.
- Berühren Sie abisolierte Telefondrähte oder Anschlussklemmen nur dann, wenn das Telefon vorher vom Telefonnetz abgetrennt wurde.
- Gehen Sie beim Installieren und Ändern von Telefonleitungen immer vorsichtig vor.
- Das Netzteil dient als Trennung zum übrigen Stromnetz. Stellen Sie sicher, dass sich die Netzsteckdose in der Nähe des Produkts befindet und leicht zugänglich ist.
- In folgenden Fällen können mit diesem Produkt keine Anrufe getätigt werden:

Wichtige Informationen

- Die Akkus des Mobilteils müssen geladen werden oder sind defekt.
- Bei einem Stromausfall.
- Die Tastensperre ist aktiviert.

Akku

- Wir empfehlen die auf Seite 4 genannten Akkus. **VERWENDEN SIE NUR Ni-MH-Akkus der Größe AAA (R03).**
- Verwenden Sie keine alten und neuen Akkus zusammen.
- Öffnen und beschädigen Sie die Akkus nicht. Freigesetztes Elektrolyt aus den Akkus ist korrosiv und kann Verbrennungen oder Verletzungen an Augen und Haut hervorrufen. Der Elektrolyt ist toxisch und kann bei Verschlucken zu Verletzungen führen.
- Lassen Sie im Umgang mit den Akkus Vorsicht walten. Lassen Sie keine leitenden Materialien, wie beispielsweise Ringe, Armbänder oder Schlüssel die Akkus berühren, da dies zu einem Kurzschluss führen kann, bei dem sich die Akkus und/oder die leitenden Materialien überhitzen und somit Verbrennungen verursachen können.
- Laden Sie die im Lieferumfang enthaltenen oder speziell für dieses Produkt angegebenen Akkus nur gemäß den Anweisungen und Einschränkungen in diesem Handbuch.
- Verwenden Sie zum Laden der Akkus nur eine kompatible Basisstation (bzw. Ladegerät). Nehmen Sie keine Änderungen an der Basisstation (bzw. am Ladegerät) vor. Die Nichtbefolgung dieser Anweisungen kann zum Aufquellen oder Explodieren der Akkus führen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung des Produkts müssen immer grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, um das Risiko von Feuer, elektrischen Schlägen und Verletzungen zu reduzieren. Beachten Sie dabei Folgendes:

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, beispielsweise nahe einer Badewanne, einem Waschbecken, einer Küchenspüle oder einem Waschbottich, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Pools.
2. Verwenden Sie das Telefon (außer einem schnurlosen Telefon) nicht während eines Gewitters. Es kann ein geringes Risiko eines elektrischen Schlags durch Blitze bestehen.

3. Verwenden Sie das Telefon nicht zur Meldung einer undichten Gasleitung, wenn es sich in der Nähe der undichten Stelle befindet.
4. Verwenden Sie nur Stromkabel und Akkus, die in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind. Zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen. Der/die Akku(s) kann/können explodieren. Beachten Sie eventuelle spezielle lokal geltende Entsorgungsvorschriften.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUF

Für eine optimale Leistung

Standort der Basisstation/Rauschen vermeiden

Die Basisstation und andere kompatible Panasonic-Einheiten kommunizieren über Radiowellen miteinander.

- Für rauschfreie Kommunikation bei maximaler Reichweite stellen Sie die Basisstation wie folgt auf:
 - In Innenräumen an einem praktischen, hohen und zentralen Standort ohne Hindernisse zwischen dem Mobilteil und der Basisstation.
 - Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten, wie TV-Geräten, Radiogeräten, PCs, schnurlosen Geräten oder weiteren Telefonen.
 - Nicht in Richtung von Hochfrequenzsendern, wie externen Mobilfunksendemasten. (Stellen Sie die Basisstation nicht in einer Fensternische oder in der Nähe eines Fensters auf.)
- Reichweite und Sprachqualität hängen von den örtlichen Umgebungsbedingungen ab.
- Wenn der Empfang für eine Basisstation nicht ausreichend ist, stellen Sie die Basisstation an einem anderen Ort auf, um einen besseren Empfang zu erzielen.

Betriebsumgebung

- Halten Sie das Produkt entfernt von Vorrichtungen wie Neonröhren und Motoren, die elektrische Störungen erzeugen.
- Das Produkt muss vor übermäßigem Rauch, Staub, hohen Temperaturen und Vibrationen geschützt werden.
- Das Produkt darf nicht direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Wenn Sie das Produkt länger nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.

Wichtige Informationen

- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen, Kochern usw. Stellen Sie dieses Produkt nicht in Räumen auf, in denen die Temperatur unter 0 °C oder über 40 °C liegt. Feuchte Keller müssen ebenfalls vermieden werden.
- Die maximale Anrufentfernung kann sich verkürzen, wenn das Produkt an folgenden Orten benutzt wird: in der Nähe von Hindernissen wie Hügeln und Tunneln, unter der Erde oder in der Nähe von Metallobjekten wie Drahtzäunen usw.
- Der Gebrauch dieses Produkts in der Nähe elektrischer Geräte kann Störungen verursachen. Halten Sie das Produkt in einigem Abstand zu anderen elektrischen Geräten.

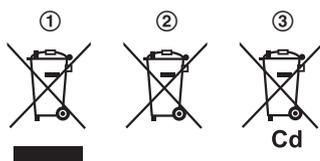
Pflege

- Wischen Sie die Außenflächen des Produkts mit einem weichen feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie kein Benzin, Verdünner oder Scheuerpulver.

Hinweis zu Entsorgung, Übertragung und Rückgabe des Produkts

- In dem Produkt können private/vertrauliche Informationen gespeichert werden. Zum Schutz Ihrer privaten/vertraulichen Daten empfehlen wir, Informationen wie zum Beispiel Telefonbuch- oder Anruferlisteneinträge aus dem Speicher zu löschen, bevor Sie das Produkt entsorgen, übertragen oder zurückgeben.

Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole (①, ②, ③) auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen. Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können. Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben. Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgeelder verhängt werden.

Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Diese Symbole (①, ②, ③) gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.

Hinweis zum Batteriesymbol

Dieses Symbol (②) kann in Kombination mit einem chemischen Symbol (③) verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

Niedrige Strahlungsleistung (für Deutschland)

Die Strahlungsleistung der Basisstation ist möglichst gering, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- Nur 1 Mobilteil ist an der Basisstation registriert.
- Das Mobilteil liegt auf der Basisstation.
- Die Basisstation befindet sich im Standby-Modus.

Wichtige Informationen

Technische Daten

- **Standard:**
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications: Digitale, verbesserte schnurlose Telekommunikation), GAP (Generic Access Profile: Allgemeines Zugriffsprofil)
 - **Frequenzbereich:**
1,88 GHz bis 1,90 GHz
 - **RF-Übertragungsleistung:**
Ca. 10 mW (Durchschnittsleistung pro Kanal)
 - **Stromversorgung:**
220–240 V AC, 50 Hz
 - **Leistungsaufnahme:**
Basisstation^{*1}:
Bereitschaft: ca. 0,7 W
Maximum: ca. 3,8 W
Basisstation^{*2}:
Bereitschaft: ca. 0,8 W
Maximum: ca. 4,2 W
Ladegerät:
Bereitschaft: ca. 0,2 W
Maximum: ca. 3,2 W
 - **Betriebsbedingungen:**
0 °C–40 °C, 20 %–80 % relative Luftfeuchtigkeit (trocken)
- *1 KX-TG6411/KX-TG6412
*2 KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/
KX-TG6424
- Hinweis:**
- Design und Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.
 - Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Abbildungen können vom eigentlichen Produkt geringfügig abweichen.
 - Die Reichweite des Mobilteils beträgt innerhalb von Gebäuden 50 Meter und außerhalb von Gebäuden 300 Meter. Bitte beachten Sie, dass sie durch Betonbarrieren u. Ä. eingeschränkt werden kann.

Allgemeine Frequenzbestimmungen (für Deutschland)

Als Zulassungsinhaber dieses DECT Schnurlostelefons sind wir verpflichtet, gemäß der Amtsblattverfügung 145/1998 Ihnen folgende Hinweise zu geben.

1. Dieses System besteht aus ortsfesten und mobilen Funkstellen.
2. Schnurlose Telekommunikationsanlagen können als Endeinrichtungen an öffentliche Telefonnetze angeschlossen werden.
3. Für diese Schnurlose Telekommunikationsanlage gibt es eine Allgemeinzuteilung für den Frequenzbereich, in dem es ausschließlich betrieben werden darf:

System DECT 1880 — 1900 Mhz

4. Diese Allgemeinzuteilung gilt zunächst für einen Zeitraum von 10 Jahren und wird in Abhängigkeit von der europäischen Harmonisierung fortgeschrieben.

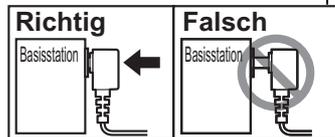
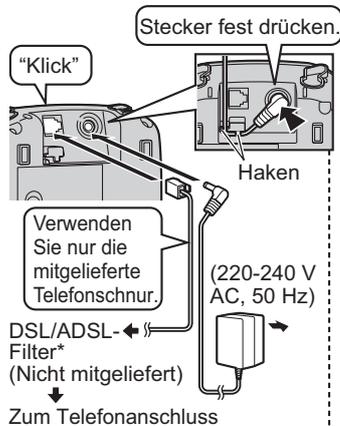
Erste Schritte

Einrichtung

Anschlüsse

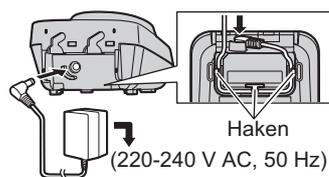
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil PQLV219CE von Panasonic.

■ Basisstation



*Für Benutzer des DSL/ADSL-Dienstes

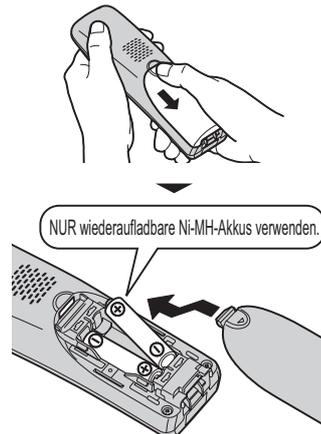
■ Ladeschale



Einsetzen der Akkus

- VERWENDEN SIE NUR Ni-MH-Akkus der Größe AAA (R03).

- Verwenden Sie KEINE Alkali-/Mangan-/Ni-Cd-Batterien.
- Achten Sie auf richtige Polung (⊕, ⊖).



- Wenn die Sprachauswahl angezeigt wird, siehe Seite 15.

Laden des/der Akku(s)

Für ca. 7 Stunden Aufladen.

- Wenn die Akkus vollkommen aufgeladen sind, erlischt die Ladeanzeige.



Erste Schritte**Hinweis zur Einrichtung****Hinweis zu Anschlüssen**

- Das Netzteil muss stets angeschlossen bleiben. (Es ist normal, dass sich das Netzteil während des Betriebes warm anfühlt.)
- Das Netzteil sollte an einer Wand- oder Bodensteckdose angeschlossen werden. Schließen Sie das Netzteil nicht an einer Deckensteckdose an, da sein Gewicht es aus der Steckdose ziehen könnte.

Während eines Stromausfalls

Das Gerät lässt sich während eines Stromausfalls nicht betreiben. Wir empfehlen, zur Sicherheit ein kabelgebundenes Telefon (ohne Netzteil) auf derselben Leitung oder an derselben Telefonbuchse anzuschließen, sofern Sie eine solche Telefonbuchse im Haus haben.

Hinweis zum Einsetzen der Akkus

- Verwenden Sie die mitgelieferten Akkus. Zum Ersetzen empfehlen wir die auf Seite 4, 7 genannten Akkus von Panasonic.
- Die Pole des Akkus (+, -) mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Achten Sie darauf, die Pole der Akkus (+, -) und die Kontakte des Gerätes nicht zu berühren.

Hinweis zum Aufladen der Akkus

- Es ist normal, dass sich das Mobilteil während des Ladens warm anfühlt.
- Reinigen Sie die Ladekontakte von Mobilteil, Basisstation und Ladegerät ein Mal im Monat mit einem weichen und trockenen Tuch. Reinigen Sie die Kontakte häufiger, wenn das Gerät Schmierstoffen, Staub oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt ist.

Ladezustand

Symbol	Ladezustand
	Hoch
	Mittel
	Niedrig
	Muss aufgeladen werden.

**Panasonic Ni-MH-Akkuleistung
(mitgelieferte Akkus)**

Betrieb	Betriebsdauer
In Dauerbetrieb	Max. 18 Stunden
Im unbenutzten Zustand (Standby)	Max. 170 Stunden

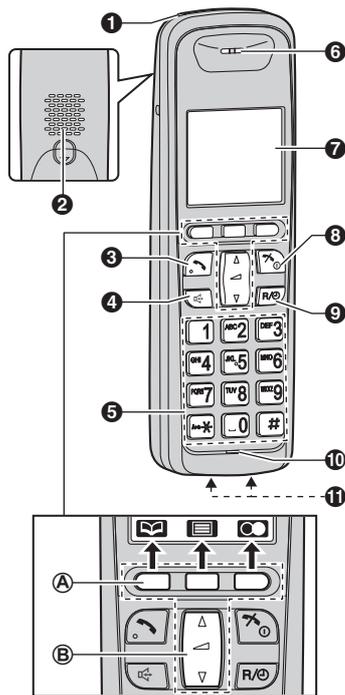
Hinweis:

- Es ist normal, wenn die Akkus beim ersten Aufladen nicht die volle Kapazität erreichen. Die maximale Akkuleistung wird erst nach einigen abgeschlossenen Lade-/Entladezyklen (Gebrauch) erreicht.
- Die tatsächliche Akkuleistung hängt davon ab, wie häufig das Mobilteil verwendet bzw. nicht verwendet wird (Standby).
- Auch wenn das Mobilteil voll aufgeladen ist, kann es auf der Basisstation oder dem Ladegerät liegen gelassen werden, ohne dass die Akkus dadurch Schaden nehmen.
- Der Ladezustand wird nach dem Wiedereinsetzen der Akkus möglicherweise nicht richtig angezeigt. Laden Sie das Mobilteil in diesem Fall mindestens 7 Stunden auf der Basisstation oder dem Ladegerät auf.

Erste Schritte

Bedienelemente

Mobilteil



- ❶ Ladeanzeige
Ruftonanzeige
- ❷ Lautsprecher
- ❸ [↶] (Gespräch)
- ❹ [↷] (Freisprecheinrichtung)
- ❺ Wähltastatur
- ❻ Hörer
- ❼ Display
- ❽ [⏻] (Aus/Ein)
- ❾ [R/⏻]
- R: Rückfrage/Flash
- Ⓞ: Alarm-Schnelltaste
- ❿ Mikrophon

❶ Ladkontakte

■ Bedienelemente

Ⓐ Softtasten

Das Mobilteil hat 3 Softtasten. Durch Drücken einer Softtaste drücken, können Sie die Funktion auswählen, die direkt darüber auf dem Display angezeigt wird.

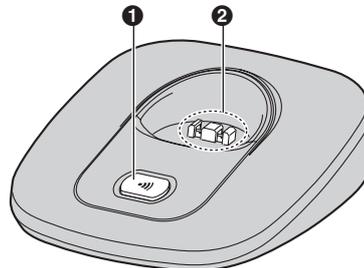
Ⓑ Navigationstaste/ ↵-Taste (Lautstärke)

Durch wiederholtes Drücken dieser Taste ([↶] oder [↷]) können Sie:

- durch verschiedene Listen oder Einträge scrollen (nach oben oder nach unten)
- die Lautstärke des Hörers oder Lautsprechers während des Gesprächs einstellen (nach oben oder nach unten)
- Cursor bewegen (nach links oder nach rechts), um die Nummer oder den Namen zu bearbeiten

Basisstation

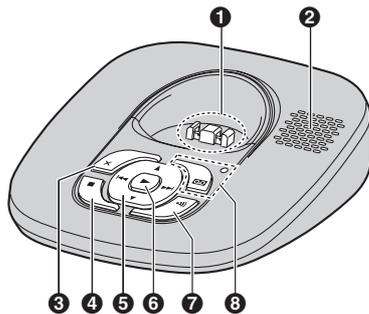
■ KX-TG6411/KX-TG6412



- ❶ [↶] (Suchfunktion)
- ❷ Ladkontakte

Erste Schritte

■ KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/
KX-TG6424



- 1 Ladekontakte
- 2 Lautsprecher
- 3 [X] (Löschen)
- 4 [■] (Stoppen)
- 5 [▲]/[▼] (Lauter/Leiser)
[⏪]/[⏩] (Wiederholen/
Überspringen)
- 6 [▶] (Wiedergabe)
Nachrichtenanzeige
- 7 [📶] (Suchfunktion)
- 8 [📞] (Anrufbeantworter ein)
Anrufbeantworteranzeige

Display

Anzeigen des Mobilteils

Einzelteile	Bedeutung
📶	Innerhalb der Reichweite einer Basisstation • Blinkt: Mobilteil sucht Basisstation. (Seite 44)
📶	Paging, Interngespräche-Modus
📞	Das Mobilteil wird für einen externen Anruf verwendet.

Einzelteile	Bedeutung
→	Versäumter Anruf ^{*1} (Seite 28)
🔋	Falls neben dem Batterie-Symbol angezeigt: Anrufbeantworter ist eingeschaltet. ^{*2} (Seite 30)
📧	Falls mit einer Zahl zusammen angezeigt: Es wurden neue Nachrichten aufgezeichnet. ^{*2} (Seite 32)
📞	Der Anrufbeantworter beantwortet Anrufe mit einem Ansagetext, und es werden keine Anrufernachrichten aufgezeichnet. ^{*2} ("Aufzeichnungszeit des Anrufers", Seite 35)
🔋	Ladezustand
🚨	Alarm ist aktiviert. (Seite 24)
🔒	Privatfunktion ist aktiviert. (Seite 22)
🔊	Ruftonlautstärke ist deaktiviert. (Seite 22)
📞	Gesperrter Anruf ^{*1, *2} (Seite 25, 29)
📧	Neue Voice-Mail-Nachricht empfangen. ^{*3} (Seite 36)
Besetzt	<ul style="list-style-type: none"> • Die Leitung wird von einer anderen Person verwendet. • Anrufbeantworter wird von einem anderen Mobilteil oder der Basisstation verwendet.^{*2}

Erste Schritte

*1 Nur für Teilnehmer des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP)

*2 KX-TG6421/KX-TG6422/
KX-TG6423/KX-TG6424

*3 Nur für Voice Mail-Abonnenten

Softtastensymbole

Symbol	Aktion
	Schaltet zur vorherigen Anzeige zurück.
	Zeigt das Menü an.
	Übernimmt die aktuelle Auswahl.
	Zeigt eine zuvor gewählte Rufnummer an.
	Öffnet das Telefonbuch.
	Speichert Telefonnummern in der Anrufsperrliste.* ¹ (Seite 25)
	Zeigt den Zeicheneingabemodus für Telefonbuchsuche an. (Seite 19)
	Schaltet die Tastensperre aus. (Seite 18)
	Wählen Sie einen Zeicheneingabemodus aus.
	Stoppt die Aufnahme bzw. Wiedergabe.* ¹
	Fügt eine Wählpause ein.
	Löscht den ausgewählten Menüeintrag.
	Ermöglicht Interngespräche.
	Wechselt die Anzeige. (Seite 28)
	Löscht eine Ziffer/ein Zeichen.
	Schaltet den Anruf stumm.

*1 KX-TG6421/KX-TG6422/
KX-TG6423/KX-TG6424

Erste Schritte

Ein-/Ausschalten des Gerätes

Einschalten

Halten Sie **[*0]** ca. 1 Sekunde gedrückt.

Ausschalten

Halten Sie **[*0]** ca. 2 Sekunden gedrückt.

Grundeinstellungen

Bedeutung der Symbole:

Beispiel: **[v]/[▲]**: "Aus"

Drücken Sie **[v]** oder **[▲]**, um die in Anführungszeichen dargestellten Wörter auszuwählen.

Display-Sprache

Wichtig:

- Wenn die Sprachauswahl nach dem erstmaligen Einsetzen der Akkus angezeigt wird, führen Sie Schritt 5 aus.

- 1 **[≡]** (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[v]/[▲]**: "Mobilteileinst." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Anzeige-Einst." → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: "Sprache" → **OK**
- 5 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. → **OK** → **[*0]**

Wenn Sie eine Sprache wählen, die Sie nicht lesen können

- 1 **[*0]** → **[≡]**
- 2 Fahren Sie fort mit der Bedienung für Ihr Modell.
 - **KX-TG6411/KX-TG6412**
[▲] 3 Mal → **OK**
 - **KX-TG6421/KX-TG6422/
KX-TG6423/KX-TG6424**
[▲] 4 Mal → **OK**

- 3 **[v]** 2 Mal → **OK** 2 Mal → **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. → **OK** → **[*0]**

Datum und Uhrzeit

- 1 **[≡]** (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[v]/[▲]**: "Mobilteileinst." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Zeiteinstell." → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: "Datum/Uhr eing." → **OK**
- 5 Geben Sie das aktuelle Datum, Monat und Jahr ein. → **OK**
Beispiel: 15. Juli 2009
[1][5][0][7][0][9]
- 6 Geben Sie die aktuelle Uhrzeit ein.
Beispiel: 9:30
[0][9][3][0]
 - Sie können zwischen 24-Stunden- und 12-Stunden-Zeitformat wählen ("AM" oder "PM"), indem Sie **[*]** drücken.
- 7 **OK** → **[*0]**

Hinweis:

- Um eine Ziffer zu korrigieren, bewegen Sie den Cursor mit **[▲]** oder **[v]** an die betreffende Stelle und nehmen Sie dann Ihre Änderungen vor.
- Nach einem Stromausfall stimmen Datum und Uhrzeit möglicherweise nicht mehr. Stellen Sie Datum und Uhrzeit ggf. neu ein.

Anrufen/Beantworten von Anrufen

Anrufen

- 1 Nehmen Sie das Mobilteil ab und wählen Sie die Rufnummer.
 - Um eine Ziffer zu korrigieren, drücken Sie **C**.
- 2 [**↶**]
- 3 Drücken Sie nach Beendigung des Gesprächs [**↶**] oder legen Sie das Mobilteil auf die Basisstation bzw. die Ladeschale.

Verwenden der Freisprecheinrichtung

- 1 Wählen Sie die Rufnummer und drücken Sie [**↶**].
 - Sprechen Sie im Wechsel (nicht gleichzeitig) mit Ihrem Gesprächspartner.
- 2 Nach Beendigung des Gesprächs drücken Sie [**↶**].

Hinweis:

- Für eine optimale Verständigung sollten Sie die Freisprecheinrichtung in einer ruhigen Umgebung verwenden.
- Um wieder auf den Hörer umzuschalten, drücken Sie [**↶**] / [**↶**].

Einstellen der Lautstärke des Hörers oder Lautsprechers

Drücken Sie während des Gesprächs wiederholt [**▲**] oder [**▼**].

Einen Anruf mithilfe der Wahlwiederholungsliste tätigen

Die letzten 10 gewählten Rufnummern sind in der Wahlwiederholungsliste gespeichert (jede maximal 24-stellig).

- 1 **☐** (rechte Soft-Taste)
- 2 [**▼**]/[**▲**]: Wählen Sie die gewünschte Rufnummer aus.
- 3 [**↶**]

Löschen einer Nummer in der Wahlwiederholungsliste

- 1 **☐** (rechte Soft-Taste)

- 2 [**▼**]/[**▲**]: Wählen Sie die gewünschte Rufnummer aus. → **☐** → **OK**
- 3 [**▼**]/[**▲**]: "Ja" → **OK** → [**↶**]

Pause

(Nebenstellenanlage/Amtsleitungsmerkmale)

Eine Pause ist gelegentlich erforderlich, wenn ein Anruf über eine Nebenstellenanlage getätigt wird, oder wenn Ferngespräche geführt werden. Auch wenn eine Telefonkarten-Zugangsnummer und/oder eine PIN im Telefonbuch gespeichert werden soll, ist eine Pause notwendig (Seite 20).

Beispiel: Wenn Sie zur Amtsholung "0" wählen müssen, um externe Anrufe über einer Nebenstellenanlage zu tätigen:

- 1 [**0**] → **P**
- 2 Wählen Sie die Rufnummer. → [**↶**]

Hinweis:

- Jedes Mal, wenn Sie **P** drücken, wird eine 3-sekündige Pause eingefügt. Drücken Sie wiederholt, um längere Pausen zu erzeugen.

Beantworten von Anrufen

Wenn ein Anruf eingeht, blinkt die Ruftonanzeige am Mobilteil.

- 1 Nehmen Sie das Mobilteil ab und drücken Sie [**↶**] oder [**↶**], wenn das Gerät klingelt.
 - Sie können einen Anruf auch entgegennehmen, indem Sie eine beliebige Wahl Taste, [**0**] bis [**9**], [*****] oder [**#**] drücken. (**Any Key Answer-Funktion**)
- 2 Drücken Sie nach Beendigung des Gesprächs [**↶**] oder legen Sie das Mobilteil auf die Basisstation bzw. die Ladeschale.

Anrufen/Beantworten von Anrufen

Automatischer Gesprächsmodus

Sie können Anrufe auch entgegennehmen, indem Sie einfach das Mobilteil von der Basisstation bzw. der Ladeschale nehmen. Sie müssen nicht **[↶]** drücken. Zum Aktivieren dieser Funktion siehe Seite 21.

Einstellen der Ruftonlautstärke des Mobilteils

Drücken Sie, während ein Anruf eingeht und das Mobilteil klingelt, wiederholt **[▲]** oder **[▼]**, um die gewünschte Lautstärke auszuwählen.

Hinweis:

- Sie können die Ruftonlautstärke des Mobilteils auch vorher einstellen (Seite 21).

Nützliche Funktionen während eines Gesprächs

Stumm

Im Stumm-Modus können Sie den Gesprächspartner hören, aber er kann Sie nicht hören.

- 1 Drücken Sie **[☒]** während des Gesprächs.
 - **[☒]** blinkt.
- 2 Um zurück zum Gespräch zu gelangen, drücken Sie erneut auf **[☒]**.

Rückfrage/Flash

Mit **[R/⊙]** können Sie besondere Leistungsmerkmale Ihrer lokalen Nebenstellenanlage nutzen, z. B. die Weiterleitung eines externen Anrufs, oder auf optionale Telefonfunktionen zugreifen.

Hinweis:

- Zum Ändern der Rückfrage-/Flash-Zeit siehe Seite 22.

Für Nutzer der Leistungsmerkmale Anruferanzeige (CLIP) oder Anklopfen mit Anruferanzeige (CLIP)

Wenn Sie die Anklopffunktion nutzen möchten, müssen Sie sich bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft für den Anklopfdienst anmelden.

Mit diesen Funktionen können Sie während eines Gesprächs über das Telefon weitere Anrufe entgegennehmen. Wenn Sie während eines Telefongesprächs einen Anruf empfangen, hören Sie den Anklopfton.

Wenn Sie sich sowohl für das Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP) als auch für Anklopfen mit

Anruferanzeige (CLIP) angemeldet haben, werden die Informationen des 2. Anrufers angezeigt, wenn Sie einen Anklopfton auf dem Mobilteil hören.

- 1 Drücken Sie **[R/⊙]**, um den 2. Anruf zu beantworten.
- 2 Um zwischen den Anrufen umzuschalten, drücken Sie **[R/⊙]**.

Hinweis:

- Nähere Informationen zu diesem Dienst und Angaben zur Verfügbarkeit in Ihrem Gebiet erhalten Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.

Konferenz

Sie können an einem bereits existierenden externen Anruf teilnehmen.

Um an diesem Gespräch teilzunehmen, drücken Sie **[↶]**, wenn über das andere Mobilteil gerade ein externer Anruf erfolgt.

Hinweis:

- Aktivieren Sie die Privatfunktion (Seite 22), um zu verhindern, dass andere Benutzer an Ihren Gesprächen mit externen Gesprächspartnern teilnehmen.

Anrufen/Beantworten von Anrufen

Tastensperre

Das Mobilteil kann gesperrt werden, so dass keine Anrufe getätigt oder Einstellungen vorgenommen werden können. Eingehende Anrufe können entgegengenommen werden, alle anderen Funktionen sind bei aktivierter Tastensperre jedoch inaktiv.

Zur Aktivierung der Tastensperre halten Sie  (mittlere Soft-Taste) ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

-  wird angezeigt.
- Zur Deaktivierung der Tastensperre halten Sie  (mittlere Soft-Taste) ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

Hinweis:

- Notrufe sind erst wieder möglich, nachdem die Tastensperre deaktiviert wurde.

Telefonbücher

Mobilteil-Telefonbuch

Das Telefonbuch ermöglicht es Ihnen, Anrufe zu tätigen, ohne manuell wählen zu müssen. Sie können 100 Namen und Telefonnummern hinzufügen.

Hinzufügen von Einträgen

- 1  (linke Soft-Taste) → 
- 2 **[v]/[▲]**: "Neuer Eintrag" → **OK**
- 3 Geben Sie den Namen des Teilnehmers ein (max. 16 Zeichen). → **OK**
 - Sie können den Zeicheneingabemodus ändern, indem Sie **1/A/?** drücken (Seite 39).
- 4 Geben Sie die Rufnummer des Teilnehmers ein (max. 24-stellig). → **OK** 2 Mal
 - Um weitere Einträge hinzuzufügen, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 3.

5 **[*0]**

Suchen und Anrufen eines Telefonbucheintrags

Durchblättern aller Einträge

- 1  (linke Soft-Taste)
- 2 **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
 - Sie können durch den Telefonbucheintrag blättern, indem Sie **[v]** oder **[▲]** gedrückt halten.
- 3 **[↶]**

Suche nach Anfangsbuchstabe (mithilfe der Wähltasten)

- 1  (linke Soft-Taste)
 - Ändern Sie den Zeicheneingabemodus, falls erforderlich:
1/A/B → **[v]/[▲]**: Zeicheneingabemodus auswählen. → **OK**

- 2 Drücken Sie die Wähltaste (**[0]** bis **[9]**), die mit dem gesuchten Zeichen belegt ist (Seite 39).
 - Drücken Sie dieselbe Wähltaste wiederholt, um den ersten Eintrag anzuzeigen, der mit dem Zeichen auf dieser Wähltaste übereinstimmt.
 - Wenn kein Eintrag vorliegt, der mit dem von Ihnen ausgewählten Zeichen übereinstimmt, wird der nächste Eintrag angezeigt.
- 3 **[v]/[▲]**: Nach Bedarf durch das Telefonbuch blättern.
- 4 **[↶]**

Bearbeiten von Einträgen

- 1 Wählen Sie den gewünschten Eintrag (Seite 19). → 
- 2 **[v]/[▲]**: "Eingeben" → **OK**
- 3 Bearbeiten Sie den Namen nach Bedarf (maximal 16 Zeichen; Seite 39). → **OK**
- 4 Bearbeiten Sie die Rufnummer nach Bedarf (maximal 24-stellig). → **OK** 2 Mal → **[*0]**

Löschen von Einträgen

Löschen eines Eintrags

- 1 Wählen Sie den gewünschten Eintrag (Seite 19). → 
- 2 **[v]/[▲]**: "Löschen" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK** → **[*0]**

Löschen aller Einträge

- 1  (linke Soft-Taste) → 
- 2 **[v]/[▲]**: "Alle löschen" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK** → **[*0]**

Kettenwahl

Mit dieser Funktion können Sie während eines Gesprächs Rufnummern im Telefonbuch wählen. Diese Funktion kann beispielsweise verwendet werden, um eine in Ihrem Telefonbuch gespeicherte

Telefonbücher

Telefonkarten-Zugriffsnummer oder eine Konto-PIN-Nummer zu wählen, ohne dass diese manuell eingegeben werden muss.

- 1 Während eines externen Anrufs drücken Sie . → **OK**
- 2 **[▼]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
- 3 Drücken Sie **OK**, um die Nummer zu wählen.

Hinweis:

- Wenn Sie eine Telefonkarten-Zugangsnummer und Ihre PIN unter einem Eintrag im Telefonbuch speichern, drücken Sie **P**, um bei Bedarf Pausen nach Nummer und PIN hinzuzufügen (Seite 16).

Kurzwahl für Call-by-Call: Telefonieren über die Zugangsnummer eines Telefonanbieters (nur in Deutschland)

Verschiedene Telefonanbieter berechnen unterschiedliche Gebühren für Anrufe in unterschiedliche Ortsnetze. Wenn Sie die Zugangsnummern der verwendeten Telefonanbieter vorher im Telefonbuch speichern, können Sie beim Telefonieren Geld sparen, indem Sie die gewünschte Zugangsnummer auswählen.

Wichtig:

- Um die Zugangsnummer eines Telefonanbieters nutzen zu können, müssen Sie sich unter Umständen vorher bei diesem anmelden.
- 1 Suchen Sie die Zugangsnummer des gewünschten Telefonanbieters im Telefonbuch.
 - Für die Suche nach Anfangsbuchstabe (mithilfe der Wähltasten): siehe Seite 19.
 - 2 Drücken Sie **[↶]**, um die Zugangsnummer des gewünschten Telefonanbieters zu wählen.

- 3 Sobald die Nummer gewählt ist, drücken Sie . → **OK** → **[▼]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
 - Wählen Sie den gewünschten Eintrag, bevor die Verbindung automatisch getrennt wird.
- 4 Drücken Sie **OK**, um den gewünschten Eintrag zu wählen.

Kopieren von Telefonbucheinträgen

Sie können Einträge aus dem Telefonbuch in das Telefonbuch eines anderen kompatiblen Panasonic-Mobilteils kopieren.

Kopieren eines Eintrags

- 1 Wählen Sie den gewünschten Eintrag (Seite 19). →
- 2 **[▼]/[▲]**: "Kopieren" → **OK**
- 3 Geben Sie die Mobilteilnummer ein, an die Sie den Telefonbucheintrag senden möchten.
 - Nach dem Kopieren eines Eintrags wird "Abgeschl." angezeigt.
 - Um einen weiteren Eintrag zu kopieren: **[▼]/[▲]**: "Ja" → **OK** → Suchen Sie den gewünschten Eintrag. → **OK**
- 4 **[↶○]**

Kopieren aller Einträge

- 1 (linke Soft-Taste) →
- 2 **[▼]/[▲]**: "Alle kopieren" → **OK**
- 3 Geben Sie die Mobilteilnummer ein, an die Sie den Telefonbucheintrag senden möchten.
 - Nachdem alle Einträge kopiert wurden, wird "Abgeschl." angezeigt.
- 4 **[↶○]**

Programmierung

Programmierbare Einstellungen

Sie können das Gerät anpassen, indem Sie folgende Funktionen mithilfe des Mobilteils programmieren.

Programmierung über Scrollen durch die Display-Menüs

- 1 (mittlere Soft-Taste)
- 2 Drücken Sie **[v]** oder **[▲]**, um das gewünschte Top-Menü auszuwählen. → **OK**
- 3 Drücken Sie **[v]** oder **[▲]**, um den gewünschten Eintrag in Untermenü 1 auszuwählen. → **OK**
 - In einigen Fällen müssen Sie in Untermenü 2 eine Auswahl treffen. → **OK**
- 4 Drücken Sie **[v]** oder **[▲]**, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. → **OK**
 - Dieser Schritt kann je nach zu programmierender Funktion unterschiedlich sein.
 - Um den Vorgang zu beenden, drücken Sie **[*] [0]**.

Hinweis:

- Informationen zu anderen übergeordneten Menüs finden Sie in den entsprechenden Kapiteln.
- In der folgenden Tabelle werden die Standardeinstellungen durch < > angezeigt.
- Der aktuelle Eintrag beziehungsweise die aktuelle Einstellung ist auf dem Display hervorgehoben.

Top-Menü	Untermenü 1	Untermenü 2	Seite
Mobilteileinst. 	Zeiteinstell.	Datum/Uhr eing. ^{*1}	15
		Alarm	24
		Zeiteinstell. ^{*1, *2} <Anrufer ID>	–
	Ruftoneinstell.	Ruflautstärke ^{*3} <Max.>	–
		Klingelton ^{*4, *5} <Klingelton 1>	–
	Anzeige-Einst.	Sprache <Deutsch>	15
		Kontrast <Stufe 3>	–
	Mobilt. anmelden	–	25
	Tastentöne^{*6} <Ein>	–	–
	Autom. Gespräch^{*7} <Aus>	–	17

Programmierung

Top-Menü	Untermenü 1	Untermenü 2	Seite
Basis-Einstell. *1 	Ruflautstärke *8 <Mittel>	–	–
	Privat-Modus *9 <Aus>	–	–
	Rückfrag. *10 Deutschland: <200 mSek> Österreich: <100 mSek>	–	17
	Basiseinh. PIN <0000>	–	24
	Verstärk. <Aus>	–	26
Anrufer sperren *1, *8 	–	–	24

*1 Wenn Sie diese Einstellungen mit einem der Mobilteile programmieren, müssen Sie denselben Eintrag nicht mehr mit den anderen Mobilteilen programmieren.

*2 Durch diese Funktion kann das Gerät bei jeder Übermittlung von Anruferdaten, die Datum und Uhrzeit enthalten, automatisch Datum und Uhrzeit erfassen.

Zum Aktivieren dieser Funktion wählen Sie "Anrufer ID". Zum Deaktivieren dieser Funktion wählen Sie "manuell". (nur für das Leistungsmerkmal Rufnummernanzeige angemeldete Teilnehmer)

Um diese Funktion zu nutzen, müssen Sie zuerst Datum und Uhrzeit einstellen (Seite 15).

*3 Wenn der Rufton ausgeschaltet ist, wird \mathcal{X} angezeigt und das Mobilteil erzeugt keinen Rufton für externe Anrufe.

Auch wenn der Rufton deaktiviert ist, erzeugt das Mobilteil folgende Ruftöne:

- mit geringer Lautstärke bei Alarm (Seite 24) und Interngesprächen (Seite 37)
- mit großer Lautstärke bei Paging (Seite 37)

*4 Wenn Sie einen der Melodie-Ruftöne auswählen, ertönt dieser Rufton mehrere Sekunden lang, selbst wenn der Anrufer bereits aufgelegt hat. Möglicherweise hören Sie dann beim Entgegennehmen des (vermeintlichen) Anrufes entweder einen Wählton oder es befindet sich niemand in der Leitung.

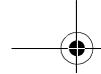
*5 Die in diesem Produkt voreingestellten Melodien werden mit Erlaubnis von © 2007 Copyrights Vision Inc. verwendet.

*6 Deaktivieren Sie diese Funktion, wenn Sie es vorziehen, beim Wählen oder sonstigen Drücken der Tasten keine Tastentöne, einschließlich Bestätigungs- und Fehlertöne, zu hören.

*7 Schalten Sie diese Funktion aus, wenn Sie für einen Dienst Anruferanzeige (CLIP) angemeldet sind und die Anruferdaten prüfen möchten, nachdem Sie das Mobilteil abgenommen haben, um einen Anruf anzunehmen.

*8 KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/KX-TG6424

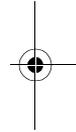
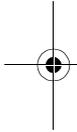
*9 Aktivieren Sie diese Funktion, um zu verhindern, dass andere Benutzer an Ihren Gesprächen mit externen Gesprächspartnern teilnehmen.



Programmierung



*10 Die Rückfrage-/Flash-Zeit hängt von Ihrer Telefonvermittlungsstelle oder Ihrer lokalen Nebenstellenanlage ab. Wenden Sie sich, wenn nötig, an den Fachhändler oder Einrichter Ihrer Nebenstellenanlage.



Programmierung

Sonderprogrammierung

Alarm

Sie können 2 verschiedene Alarmoptionen (einmalig oder täglich) für eine Zeit auf jedem Mobilteil einstellen. Ein Alarm ertönt für 3 Minuten ab der eingestellten Zeit.

Wichtig:

- Stellen Sie vorher Datum und Uhrzeit ein (Seite 15).

- 1 (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[v]/[▲]**: "Mobilteileinst." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Zeiteinstell." → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: "Alarm" → **OK**
- 5 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Alarmoption. → **OK**

"Aus"

Schaltet den Alarm aus. Drücken Sie zum Beenden erneut **OK** und anschließend **[*0]**.

"Einmalig"

Ein Alarm ertönt ein Mal zur festgelegten Zeit. Geben Sie das gewünschte Datum und den Monat ein. → **OK**

"Tägl. wiederh."

Ein Alarm ertönt täglich zur festgelegten Zeit.

- 6 Geben Sie die gewünschte Zeit ein. → **OK**
- 7 **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Alarmton. → **OK** 2 Mal
 - Wir empfehlen, einen anderen Rufton als den für externe Anrufe auszuwählen.
- 8 **[*0]**
 - Wenn der Alarm aktiviert ist, wird angezeigt.

Hinweis:

- Sie können direkt zu Schritt 4 gehen, indem Sie im Standby-Modus **[R/0]** drücken.

- Um den Alarm zu beenden, drücken Sie eine beliebige Wähltaste, oder legen Sie das Mobilteil auf die Basisstation oder das Ladegerät.
- Wenn das Mobilteil in Gebrauch ist, ertönt der Alarm erst, nachdem das Mobilteil wieder in den Standby-Modus gewechselt hat.
- Wenn Sie "Einmalig" auswählen, ändert sich die Einstellung nach dem Ertönen des Alarms in "Aus".

Ändern der Basisstations-PIN (Personal Identification Number: Persönliche Identifikationsnummer)

Wichtig:

- Wenn Sie die PIN ändern, notieren Sie sich bitte Ihre neue PIN. Das Gerät zeigt Ihnen die PIN nicht an. Wenn Sie die PIN vergessen haben, lesen Sie Seite 43.

- 1 (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[v]/[▲]**: "Basis-Einstell." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Basiseinh. PIN" → **OK**
- 4 Geben Sie die aktuelle 4-stellige Basisstations-PIN ein (Standardwert: "0000").
- 5 Geben Sie die neue 4-stellige Basisstations-PIN ein. → **OK** → **[*0]**

Sperre für eingehende Anrufe (Nur für Teilnehmer des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP))

Verfügbar für:

KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/
KX-TG6424

Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden unerwünschte Anrufe (z. B. Werbeanrufe), deren Nummern in der Sperrliste vermerkt sind, zurückgewiesen.

Programmierung

Bei einem Anruf erfolgt kein akustisches Rufsignal, und der Anrufer wird identifiziert. Wenn die Nummer in der Anrufsperrliste eingetragen ist, lässt das Gerät für den Anrufer ein Besetztzeichen ertönen und unterbricht dann die Verbindung.

Wichtig:

- Wenn am Gerät ein Anruf von einer in der Anrufsperrliste gespeicherten Nummer eingeht, wird der Anruf in der Anruferliste mit  vermerkt (Seite 28), nachdem der Anruf getrennt wurde.

Speichern unerwünschter Anrufer

Sie können bis zu 30 Telefonnummern in der Anrufsperrliste speichern, indem Sie die Anruferliste verwenden oder die Nummern direkt eingeben.

Wichtig:

- Sie müssen die Nummer einschließlich der Ortsnetzkennzahl in der Anrufsperrliste speichern.

■ Von der Anruferliste aus:

- 1  (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[v]/[▲]**: "Anruferliste" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: Wählen Sie den Eintrag mit der zu sperrenden Nummer aus. → 
- 4 **[v]/[▲]**: "Sperrliste einf" → **OK**
- 5 **[*0]**

■ Durch Eingabe von Rufnummern:

- 1  (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[v]/[▲]**: "Anrufer sperren" → **OK** → 
- 3 Geben Sie die Rufnummer ein (maximal 24 Ziffern). → **OK**
 - Um ein Zeichen zu löschen, drücken Sie **C**.
- 4 **[*0]**

Anzeigen/Bearbeiten/Löschen gesperrter Nummern

- 1  (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[v]/[▲]**: "Anrufer sperren" → **OK**

- 3 **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.

- Zum Beenden drücken Sie **[*0]**.

- 4 Fahren Sie mit dem gewünschten Vorgang fort.

■ Bearbeiten einer Nummer:

-  → **[v]/[▲]**: "Eingeben" → **OK** → Drücken Sie **[▲]** oder **[v]** zur Bewegung des Mauszeigers. → Bearbeiten Sie die Nummer. → **OK** → **[*0]**

■ Eine Nummer löschen:

-  → **[v]/[▲]**: "Löschen" → **OK** → **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK** → **[*0]**

Hinweis:

- Drücken Sie während des Bearbeitungsvorgangs zum Hinzufügen die gewünschte Wähltaste und zum Löschen **C**.

Registrieren von Geräten

Verwenden von Zusatzgeräten

Zusätzliche Mobilteile

An der Basisstation können bis zu 6 Mobilteile registriert werden.

Wichtig:

- Das zusätzliche Mobilteil-Modell, das bei der Benutzung dieser Station empfohlen wird, ist auf Seite 4 aufgeführt. Wird ein anderes Mobilteilmodell benutzt, sind bestimmte Funktionen (Mobilteil-Einstellungen, Basisstation-Einstellungen usw.) möglicherweise nicht verfügbar.

Registrieren eines Mobilteils an der Basisstation

Das mitgelieferte Mobilteil und die Basisstation sind bereits registriert. Wenn das Mobilteil aus irgendeinem Grund nicht an der Basisstation registriert ist ( blinkt beispielsweise auch dann, wenn sich das

Programmierung

Mobilteil in der Nähe der Basisstation befindet), müssen Sie das Mobilteil neu registrieren.

1 Mobilteil:

(mittlere Soft-Taste)

2 / : "Mobilteileinst." → **OK**

3 / : "Mobilt.anmelden" → **OK**

4 Basisstation:

Fahren Sie fort mit der Bedienung für Ihr Modell.

■ KX-TG6411/KX-TG6412

Halten Sie ca. 5 Sekunden gedrückt. (Kein Registriersignal)

■ KX-TG6421/KX-TG6422/ KX-TG6423/KX-TG6424

Halten Sie ca. 5 Sekunden gedrückt, bis das Registriersignal ertönt.

- Wenn alle registrierten Mobilteile zu klingeln beginnen, drücken Sie dieselbe Taste, um das Klingeln zu beenden. Wiederholen Sie anschließend den Schritt.
- Der nächste Schritt muss innerhalb von 90 Sekunden ausgeführt werden.

5 Mobilteil:

Warten Sie, bis "Basis PIN?" angezeigt wird. → Geben Sie die Basisstations-PIN ein (Standardeinstellung: "0000"). → **OK**

- Wenn Sie die PIN vergessen haben, lesen Sie Seite 43.
- Wenn das Mobilteil erfolgreich registriert ist, hört auf zu blinken.

Hinweis:

- Wenn Sie ein zusätzliches Mobilteil kaufen, finden Sie in der Installationsanleitung des zusätzlichen Mobilteils Informationen zur Registrierung.

Löschen der Registrierung eines

Mobilteils

Ein Mobilteil kann seine eigene, in der Basisstation gespeicherte Registrierung (oder die Registrierung eines anderen Mobilteils) löschen. Hierdurch kann das

Mobilteil die Funkverbindung zum System beenden.

1 (mittlere Soft-Taste)

2 / : "Basis-Einstell." → **OK**

3 / /

4 / : "Registr. Löschen" → **OK**

- Die Nummern aller an der Basisstation registrierten Mobilteile werden angezeigt.

5 Wählen Sie das/die Mobilteil(e), das/die Sie löschen möchten, indem Sie die gewünschte Mobilteil-Nummer drücken. → **OK**

- Die ausgewählte(n) Mobilteil-Nummer(n) blinkt/blinken.
- Zum Annullieren einer ausgewählten Mobilteil-Nummer geben Sie die Nummer erneut ein. Die Nummer hört auf zu blinken.

6 / : "Ja" → **OK**

- Beim Löschen der einzelnen Mobilteil-Nummern erklingt jeweils ein Bestätigungston.
- Beim Löschen der eigenen Registrierung piept das Mobilteil allerdings nicht.

7

Vergrößern der Reichweite der Basisstation

Sie können die Reichweite der Basisstation mit einem DECT-Verstärker erhöhen.

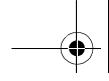
Wichtig:

- Bevor Sie den Verstärker an dieser Basisstation registrieren können, müssen Sie den Verstärkermodus aktivieren.
- Verwenden Sie nicht mehr als einen Verstärker gleichzeitig.

Einstellen des Verstärkermodus

1 (mittlere Soft-Taste)

2 / : "Basis-Einstell." → **OK**



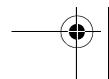
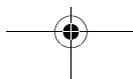
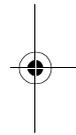
Programmierung



- 3 [v]/[▲]: "verstärk." → **OK**
- 4 [v]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK** → [**↶**]

Hinweis:

- Nach Aktivieren oder Deaktivieren des Verstärkermodus blinkt **Y** kurz im Mobilteil. Dies ist normal und das Mobilteil kann verwendet werden, sobald **Y** nicht mehr blinkt.



Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP)

Verwenden des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP)

Wichtig:

- Dieses Gerät ist mit der Anruferanzeige (CLIP) kompatibel. Zur Verwendung des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP) müssen Sie sich für dieses Leistungsmerkmal anmelden. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.

Anruferanzeige (CLIP)-Funktionen

Wenn ein externer Anruf empfangen wird, wird die Telefonnummer des Anrufers angezeigt.

In der Anruferliste werden die Informationen zu den letzten 50 Anrufern vom letzten bis zum weitest zurück liegenden protokolliert.

- Wenn keine Anruferinformationen empfangen werden können, wird eine der folgenden Meldungen angezeigt:
 - **“Dienst ni. vorh.”**: Der Anrufer ruft von einem Anschluss an, von dem das Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP) nicht unterstützt wird.
 - **“Nr. unterdr.”**: Der Anrufer hat sich gegen das Übermitteln der Anruferdaten entschieden.
- Wenn das Gerät an eine Nebenstellenanlage angeschlossen ist, werden die Anruferdaten unter Umständen nicht richtig empfangen. Setzen Sie sich mit dem Fachhändler oder Einrichter Ihrer Nebenstellenanlage in Verbindung.

Versäumte Anrufe

Wenn ein Anruf nicht entgegengenommen wird, behandelt das Gerät diesen als einen versäumten Anruf, und **→** wird angezeigt.

Daran können Sie erkennen, ob Sie die Anruferliste anzeigen sollten, um zu sehen, wer in Ihrer Abwesenheit angerufen hat. Auch wenn nur ein versäumter Anruf in der Anruferliste angezeigt wird (Seite 28), wird **→** im Display nicht mehr angezeigt. Wenn Sie einen weiteren Anruf empfangen, wird **→** wieder angezeigt.

Namensanzeige des Telefonbuchs

Wenn Anruferdaten empfangen werden und mit einer im Telefonbuch gespeicherten Rufnummer übereinstimmen, wird der im Telefonbuch gespeicherte Name angezeigt und in der Anruferliste protokolliert.

Anruferliste

Wichtig:

- Nur 1 Person kann zu einem Zeitpunkt auf die Anruferliste zugreifen.
- Stellen Sie sicher, dass die Einstellung des Geräts für Datum und Uhrzeit korrekt ist (Seite 15).

Anzeigen der Anruferliste und Rückruf

- 1 (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[▼]/[▲]**: **“Anruferliste”** → **OK**
- 3 Drücken Sie **[▼]**, um die Suche beim jüngsten Anruf zu starten, oder **[▲]**, um mit dem ältesten Anruf zu beginnen.
 - Wenn der Name des anderen Teilnehmers angezeigt wird, können Sie zwischen Anzeige des Namens und der Rufnummer wechseln, indem Sie wiederholt drücken.
- 4 Drücken Sie **[↶]**, um zurückzurufen. Zum Beenden drücken Sie **[✕⊙]**.

Hinweis:

- Wenn der Eintrag bereits angezeigt oder beantwortet wurde, wird **✓** angezeigt, auch wenn dazu ein anderes Mobilteil verwendet wurde.

Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP)

- Um einen Eintrag zu löschen, drücken Sie **X**. → **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK**
 - Wenn der Anruf mit einem Eintrag in der Anruflersperre übereinstimmt, wird die Nummer mit ***** vermerkt (Seite 24). (KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/KX-TG6424)
- 4** **[v]/[▲]**: "Tel.buch hinzuf." → **OK**
 - 5** Um den Namen zu speichern, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 3, "Hinzufügen von Einträgen", Seite 19.

Bearbeiten der Rufnummer eines Anrufers vor dem Rückruf

- 1**  (mittlere Soft-Taste)
- 2** **[v]/[▲]**: "Anruferliste" → **OK**
- 3** **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
 - Wenn der Name des anderen Teilnehmers angezeigt wird, können Sie zwischen Anzeige des Namens und der Rufnummer wechseln, indem Sie wiederholt  drücken.
- 4**  → **[v]/[▲]**: "Eing. & Anrufen" → **OK**
- 5** Bearbeiten Sie die Nummer.
 - Drücken Sie die entsprechende Wähltaste (**[0]** bis **[9]**), um eine Ziffer hinzuzufügen, oder **C**, um eine Ziffer zu löschen.
- 6** 

Löschen der Anruferdaten

- 1**  (mittlere Soft-Taste)
- 2** **[v]/[▲]**: "Anruferliste" → **OK**
- 3** **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus. → 
- 4** **[v]/[▲]**: Wählen Sie "Löschen" oder "Alle löschen". → **OK**
- 5** **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK** → 

Speichern von Anruferinformationen im Telefonbuch

- 1**  (mittlere Soft-Taste)
- 2** **[v]/[▲]**: "Anruferliste" → **OK**
- 3** **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus. → 

Anrufbeantworter

Anrufbeantworter

Verfügbar für:

KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/
KX-TG6424

Der Anrufbeantworter kann in Ihrer Abwesenheit Anrufe für Sie entgegennehmen und aufzeichnen. Sie können das Gerät auch so einstellen, dass ein Ansagetext abgespielt wird, aber keine Nachrichten von Anrufern aufgezeichnet werden, indem Sie "Nur Begrüß." als Aufzeichnungszeit auswählen (Seite 35).

Wichtig:

- Immer nur eine Person hat Zugriff auf den Anrufbeantworter (Abhören von Nachrichten, Aufzeichnen eines Ansagetextes usw.).
- Hinterlässt der Anrufer eine Nachricht, zeichnet das Gerät den Tag und die Uhrzeit der Nachricht auf. Stellen Sie sicher, dass Datum und Uhrzeit richtig eingestellt sind (Seite 15).

Speicherkapazität

Die Gesamtaufzeichnungsdauer (einschließlich Ansagetext) beträgt ca. 20 Minuten. Es können maximal 64 Nachrichten aufgezeichnet werden.

Hinweis:

- Wenn der Nachrichtenspeicher voll ist:
 - Auf dem Mobilteil-Display wird "AB Speich.voll" angezeigt.
 - Wenn der Anrufbeantworter aktiviert wird, beginnt das Anrufbeantworter-Licht auf der Basisstation schnell zu blinken.
- Wenn der Nachrichtenspeicher voll ist:
 - Wenn Sie den vorab aufgezeichneten Ansagetext verwenden, wechselt das Gerät automatisch zu einem anderen vorab aufgezeichneten Ansagetext, mit

dem der Anrufer aufgefordert wird, später erneut anzurufen.

- Wenn Sie einen eigenen Ansagetext aufgezeichnet haben, wird weiterhin derselbe Ansagetext wiedergegeben, obwohl die Nachrichten der Anrufer nicht aufgezeichnet werden.

Aktivieren/Deaktivieren des Anrufbeantworters

Der Anrufbeantworter ist standardmäßig aktiviert.

Basisstation

Drücken Sie **[☎]**, um die Anzeige zu aktivieren.

- Wenn der Anrufbeantworter aktiviert ist, leuchtet die Anrufbeantworteranzeige auf.

Mobilteil

- 1 **[☎]** (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[▼]/[▲]**: "AB-System" → **OK**
- 3 **[▼]/[▲]**: Wählen Sie "AB Ein" oder "AB Aus". → **OK** → **[↶/↷]**

Hinweis:

- Wenn der Anrufbeantworter aktiviert wird, wird **[☎]** neben dem Akkusymbol angezeigt.

Mithören von Anrufen

Während ein Anrufer eine Nachricht hinterlässt, können Sie den Anruf über den Lautsprecher des Mobilteils mithören. Zum Einstellen der Freisprech-Lautstärke drücken Sie wiederholt **[▲]** oder **[▼]**. Sie können den Anruf entgegennehmen, indem Sie auf **[☎]** am Mobilteil drücken. Sie können das Mithören von Anrufen für jedes Mobilteil einstellen. Die Standardeinstellung ist "Ein".

- 1 **[☎]** (mittlere Soft-Taste)
- 2 **[▼]/[▲]**: "AB-System" → **OK**
- 3 **[▼]/[▲]**: "Einstell." → **OK**
- 4 **[▼]/[▲]**: "Mithören" → **OK**

Anrufbeantworter

- 5 [▼]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK** → [**↶**]

Ansagetext

Wenn das Gerät einen Anruf entgegennimmt, wird der Anrufer mit einem Ansagetext begrüßt.

Es gibt folgende Wahlmöglichkeiten:

- Ihr eigener Ansagetext
- Vorab aufgezeichneter Ansagetext

Aufzeichnen Ihres Ansagetextes

Sie können Ihren eigenen Ansagetext aufzeichnen (max. 2 Minuten und 30 Sekunden lang).

- 1 (mittlere Soft-Taste)
- 2 [▼]/[▲]: "AB-System" → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: "Begrüßung" → **OK**
- 4 [▼]/[▲]: "Start REC" → **OK**
- 5 [▼]/[▲]: "Ja" → **OK**
- 6 Halten Sie das Mobilteil ca. 20 cm weit entfernt und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- 7 Drücken Sie , um die Aufzeichnung zu beenden.
- 8 [**↶**]

Verwenden eines vorab aufgezeichneten Ansagetextes

Das Gerät verfügt über 2 vorab aufgezeichnete Ansagetexte:

- Wenn Sie Ihren eigenen Ansagetext löschen oder keinen eigenen Ansagetext aufzeichnen, gibt das Gerät bei einem Anruf einen vorab aufgezeichneten Ansagetext wieder, in dem der Anrufer gebeten wird, eine Nachricht zu hinterlassen.
- Wenn die Nachrichten-Aufzeichnungszeit (Seite 35) auf "Nur Begrüß." eingestellt ist, werden die Nachrichten der Anrufer nicht aufgezeichnet und das Gerät gibt einen anderen vorab aufgezeichneten

Ansagetext wieder, mit dem die Anrufer aufgefordert werden, später erneut anzurufen.

Löschen des Ansagetextes (Zurückstellen auf einen vorab aufgezeichneten Ansagetext)

Wenn Sie einen vorab aufgezeichneten Ansagetext verwenden möchten, nachdem Sie bereits einen eigenen Ansagetext aufgezeichnet haben, müssen Sie zuvor Ihren eigenen Ansagetext löschen.

- 1 (mittlere Soft-Taste)
- 2 [▼]/[▲]: "AB-System" → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: "Begrüßung" → **OK**
- 4 [▼]/[▲]: "Standard" → **OK**
2 Mal
- 5 [**↶**]

Wiedergabe des Ansagetextes

- 1 (mittlere Soft-Taste)
- 2 [▼]/[▲]: "AB-System" → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: "Begrüßung" → **OK**
- 4 [▼]/[▲]: "Ansage wiederg." → **OK**
- 5 [**↶**]

Nachrichten mit der Basisstation abhören

Wenn neue Nachrichten aufgezeichnet wurden, blinkt [**▶**] an der Basisstation. Drücken Sie auf [**▶**].

- Wurden neue Nachrichten aufgezeichnet, gibt die Basisstation diese wieder.
- Sind keine neuen Nachrichten vorhanden, gibt die Basisstation alle Nachrichten wieder.

Hinweis:

- Wenn die Anrufbeantworteranzeige an der Basisstation schnell blinkt, ist der Nachrichtenspeicher voll ("Speicherkapazität", Seite 30).

Anrufbeantworter

Bedienung des Anrufbeantworters während der Wiedergabe

Taste	Betrieb
[▲] oder [▼]	Einstellen der Lautsprecher-Lautstärke
[◀◀]	Nachricht wiederholen* ¹
[▶▶]	Nachricht überspringen
[■]	Wiedergabe beenden
[X]	Laufende Nachricht löschen

*1 Wenn Sie diese Taste innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn der Nachricht drücken, wird die vorherige Nachricht wiedergegeben.

Löschen aller Nachrichten

Drücken Sie [X] 2 Mal, während das Gerät nicht verwendet wird.

Nachrichten mit dem Mobilteil abhören

Wenn neue Nachrichten aufgezeichnet wurden, wird  auf dem Mobilteil mit der Gesamtzahl neuer Nachrichten angezeigt.

-  (mittlere Soft-Taste)
- [▼]/[▲]: "AB-System" → **OK**
- [▼]/[▲]: Wählen Sie "Neu Nachr absp." oder "Alle Nachr absp." → **OK**
- Drücken Sie abschließend **[*][0]**.

Hinweis:

- Um wieder auf den Hörer umzuschalten, drücken Sie **[↶]**.
- Wenn "AB Speich.voll" auf dem Display angezeigt wird, werden  und die Anzahl der neuen Nachrichten nicht angezeigt.

Bedienung des Anrufbeantworters

 (mittlere Soft-Taste) →

[▼]/[▲]: "AB-System" → **OK**

Taste	Betrieb
[▲] oder [▼]	Hörer- oder Freisprech-Lautstärke einstellen (während der Wiedergabe)
[1]	Nachricht wiederholen (während der Wiedergabe)* ¹
[2]	Nachricht überspringen (während der Wiedergabe)
[3]	In das Menü "Einstell." wechseln
[4]	Neue Nachrichten wiedergeben
[5]	Alle Nachrichten wiedergeben
[6]	Ansagetext wiedergeben
[7][6]	Ansagetext aufzeichnen
[8]	Anrufbeantworter einschalten
[9] oder 	Aufzeichnung beenden Wiedergabe beenden
[0]	Anrufbeantworter ausschalten
[*][4] ²	Laufende Nachricht löschen
[*][5]	Alle Nachrichten löschen
[*][6]	Ansagetext löschen* ³

Anrufbeantworter

*1 Wenn Sie diese Taste innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn der Nachricht drücken, wird die vorherige Nachricht wiedergegeben.

*2 Sie können auch wie folgt löschen:

X → **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK**

*3 Das Gerät wird auf den vorab aufgezeichneten Ansagetext zurückgesetzt.

Zurückrufen (nur für Anwender der Anruferanzeige (CLIP))

Wenn bei dem Anruf Anruferdaten empfangen wurden, können Sie den Anrufer während des Abhörens der Nachricht zurückrufen.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe **[]**.

2 **[v]/[▲]**: "Rückruf" → **OK**

Bearbeiten der Rufnummer vor dem Rückruf

1 Drücken Sie während der Wiedergabe **[]**.

2 **[v]/[▲]**: "Eing. & Anrufen" → **OK**

3 Bearbeiten Sie die Nummer. → **[↶]**

Löschen aller Nachrichten

1 **[]** (mittlere Soft-Taste)

2 **[v]/[▲]**: "AB-System" → **OK**

3 **[v]/[▲]**: "AlleNachr. lösch." → **OK**

4 **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK** → **[↶]**

Fernbedienung

Mit einem Telefon mit Tonwahl können Sie Ihre Rufnummer extern anrufen und auf das Gerät zugreifen, um Nachrichten abzuhören oder die Einstellungen des Anrufbeantworters zu ändern. Die Sprachbedienführung des Geräts fordert Sie bei bestimmten Aktionen auf, bestimmte Wähltasten zu drücken.

Fernabfrage-Zugriffscodes

Ein 3-stelliger Fernabfrage-Zugriffscodes muss bei der Fernabfrage des Anrufbeantworters eingegeben werden. Dieser Code verhindert, dass unberechtigte Teilnehmer Ihre Nachrichten per Fernabfrage abhören können.

Wichtig:

- Für die Fernabfrage des Anrufbeantworters müssen Sie zunächst einen Fernabfrage-Zugriffscodes festlegen.

1 **[]** (mittlere Soft-Taste)

2 **[v]/[▲]**: "AB-System" → **OK**

3 **[v]/[▲]**: "Einstell." → **OK**

4 **[v]/[▲]**: "Fernabfrage" → **OK**

5 Zur Aktivierung der Fernabfrage geben Sie den gewünschten 3-stelligen Fernabfrage-Zugriffscodes ein.

- Zur Deaktivierung der Fernabfrage drücken Sie **[*]**.

6 **OK** → **[↶]**

Fernabfrage des Anrufbeantworters

1 Wählen Sie Ihre Rufnummer von einem Telefon mit Tonwahl.

2 Nach dem Beginn des Ansagetextes geben Sie Ihren Fernabfrage-Zugriffscodes ein.

- Das Gerät gibt die Anzahl neuer Nachrichten an.

3 Folgen Sie gegebenenfalls den Aufforderungen der Sprachbedienführung oder steuern Sie das Gerät mithilfe der Ferneingaben (Seite 34).

4 Legen Sie abschließend auf.

Hinweis:

- Sie können genauso wie jeder andere externe Anrufer auch eine Nachricht hinterlassen. Nach Beginn des Ansagetextes drücken Sie **[*]**, um den Ansagetext zu überspringen und nach

Anrufbeantworter

dem Piepton eine Nachricht aufzuzeichnen.

Sprachbedienenerführung

Während der Fernabfrage fordert Sie die Sprachbedienenerführung des Geräts auf, die **[1]** zu drücken, um eine bestimmte Aktion durchzuführen, oder die **[2]**, um sich die weiteren Optionen anzuhören.

Ferneingaben

Sie können die Wähltasten drücken, um auf bestimmte Anrufbeantworterfunktionen zuzugreifen, ohne die Aufforderung der Sprachbedienenerführung abwarten zu müssen.

Taste	Betrieb
[1]	Nachricht wiederholen (während der Wiedergabe) ^{*1}
[2]	Nachricht überspringen (während der Wiedergabe)
[4]	Neue Nachrichten wiedergeben
[5]	Alle Nachrichten wiedergeben
[6]	Ansagetext wiedergeben
[7]	Ansagetext aufzeichnen
[9]	Aufzeichnung beenden Wiedergabe beenden
[0]	Anrufbeantworter ausschalten
[*][4]	Laufende Nachricht löschen
[*][5]	Alle Nachrichten löschen
[*][6]	Ansagetext löschen (während der Wiedergabe des Ansagetextes) ^{*2}
[*][#]	Fernabfrage beenden (oder auflegen)

*1 Wenn Sie diese Taste innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn der Nachricht drücken, wird die vorherige Nachricht wiedergegeben.

*2 Das Gerät wird auf den vorab aufgezeichneten Ansagetext zurückgesetzt.

Fernaktivierung des Anrufbeantworters

Wenn der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist, können Sie ihn fernaktivieren.

- 1 Wählen Sie Ihre Rufnummer von einem Telefon mit Tonwahl.
- 2 Lassen Sie das Telefon 10 Mal klingeln.
 - Ein langer Piepton ist zu hören.
- 3 Geben Sie den Fernabfrage-Zugriffscodex innerhalb von 10 Sekunden nach dem langen Piepton ein.
 - Der Ansagetext wird wiedergegeben.
 - Sie können entweder auflegen oder Ihren Fernabfrage-Zugriffscodex erneut eingeben und die Fernabfrage beginnen (Seite 33).

Anrufbeantwortereinstellungen

Anzahl der Rufsignale, bevor das Gerät einen Anruf entgegennimmt

Sie können die Anzahl der Rufsignale ändern, die ertönen "**Anzahl Ruftöne**", bevor das Gerät einen Anruf entgegennimmt. Sie können 2 bis 7 Rufsignale oder "**Automatisch**" wählen. Die Standardeinstellung ist "**4 Rufzahl**". "**Automatisch**": Der Anrufbeantworter nimmt den Anruf nach dem 2. Rufton an, wenn neue Nachrichten aufgezeichnet wurden, oder nach dem 5. Rufton, wenn keine neuen Nachrichten vorliegen. Wenn

Anrufbeantworter

Sie Ihr Telefon von extern anrufen, um neue Nachrichten abzuhören (Seite 33), wissen Sie nach dem 3. Rufton, dass keine neuen Nachrichten vorliegen. Sie können dann auflegen, ohne dass Gebühren für diesen Anruf entstehen.

- 1 (mittlere Soft-Taste)
- 2 [▼]/[▲]: "AB-System" → OK
- 3 [▼]/[▲]: "Einstell." → OK
- 4 [▼]/[▲]: "Anzahl Ruftöne" → OK
- 5 [▼]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → OK → [↶] [0]

Für Anwender des Voice Mail-Dienstes

Um Voice Mails empfangen und den Anrufbeantworter richtig nutzen zu können, beachten Sie bitte Folgendes:

- Wenn Sie statt des Anrufbeantworters des Geräts lieber den Voice Mail-Dienst (Seite 36) Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft verwenden möchten, deaktivieren Sie den Anrufbeantworter (Seite 30).
- Wenn Sie statt des Voice Mail-Dienstes Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft lieber den Anrufbeantworter des Geräts verwenden möchten, wenden Sie sich an Ihren Service Provider/Ihre Telefongesellschaft, um den Voice Mail-Dienst zu deaktivieren. Falls das nicht möglich ist:
 - Stellen Sie die Einstellung "Anzahl Ruftöne" des Anrufbeantworters so ein, dass der Anrufbeantworter des Geräts Anrufe entgegennimmt, bevor der Voice Mail-Dienst des Service Providers/der Telefongesellschaft dies tut. Bevor Sie diese Einstellung ändern, müssen Sie überprüfen, nach wie vielen Ruftönen der Voice Mail-Dienst Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft aktiviert wird.
 - Ändern Sie die Anzahl der Ruftöne des Voice Mail-Dienstes, so dass der Anrufbeantworter die Anrufe zuerst entgegennehmen kann. Wenden Sie

sich dafür an Ihren Service Provider/Ihre Telefongesellschaft.

Aufzeichnungszeit des Anrufers

Sie können die maximale Aufzeichnungszeit für Nachrichten ändern, die jedem Anrufer zugewiesen ist. Sie können auch die Einstellung "Nur Begrüß." wählen, mit der der Ansagetext wiedergegeben wird, jedoch keine Nachrichten aufgezeichnet werden. Die Standardeinstellung ist "3 Minuten".

- 1 (mittlere Soft-Taste)
- 2 [▼]/[▲]: "AB-System" → OK
- 3 [▼]/[▲]: "Einstell." → OK
- 4 [▼]/[▲]: "Aufnahmezeit" → OK
- 5 [▼]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → OK → [↶] [0]

Hinweis:

- Wenn Sie "Nur Begrüß." wählen:
 - Wenn Sie keinen eigenen Ansagetext für die Einstellung "Nur Ansagetext" aufzeichnen, spielt das Gerät einen vorab aufgezeichneten Ansagetext ab, in dem die Anrufer gebeten werden, später erneut anzurufen.
 - Wenn Sie Ihren eigenen Ansagetext verwenden, zeichnen Sie den Ansagetext für die Einstellung "Nur Ansagetext" auf, in dem die Anrufer gebeten werden, später erneut anzurufen (Seite 31).

Voice Mail-Dienst

Voice Mail-Dienst

Voice Mail ist ein automatischer Antwortdienst, der von Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft angeboten wird. Nachdem Sie sich für diesen Dienst angemeldet haben, kann das Voice Mail-System Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft Anrufe für Sie entgegennehmen, falls Sie nicht erreichbar sind oder Ihre Leitung besetzt ist. Nachrichten werden vom Service Provider/der Telefongesellschaft aufgezeichnet, nicht von ihrem Telefon. Wenn Sie neue Nachrichten erhalten haben, wird  auf dem Mobilteil angezeigt, falls der Anzeigedienst für Nachrichten verfügbar ist. Nähere Informationen zu diesem Dienst erhalten Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.

Wichtig:

- Wenn  auch nach dem Abhören der neuen Nachrichten im Display angezeigt wird, blenden Sie sie aus, indem Sie **[#] 2** Sekunden lang drücken.
- Wenn Sie statt des Anrufbeantworters des Geräts lieber den Voice Mail-Dienst Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft verwenden möchten, deaktivieren Sie den Anrufbeantworter (Seite 30). Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 35. (KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/KX-TG6424)

Intergespräche/Suchfunktion

Intergespräche

Zwischen Mobilteilen können interne Anrufe getätigt werden.

Hinweis:

- Wenn Sie einen externen Anruf erhalten, während Sie ein Intergespräch führen, hören Sie Unterbrechungstöne. Um den Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie auf **[*0]** und anschließend auf **[*]**.
- Beim Paging eines Mobilteils piept das gerufene Mobilteil 1 Minute lang.

Tätigen von Intergesprächen

- 1 **[*]** (mittlere Soft-Taste) → **[*]**
- 2 Um ein bestimmtes Mobilteil zu rufen, geben Sie die Nummer des Mobilteils ein.
 - Drücken Sie **[*0]**, um das Rufen zu beenden.
- 3 Nach Beendigung des Gesprächs drücken Sie **[*0]**.

Entgegennehmen von Intergesprächen

- 1 Drücken Sie **[*]**, um auf das Rufen zu reagieren.
- 2 Nach Beendigung des Gesprächs drücken Sie **[*0]**.

Mobilteil-Suchfunktion

Sie können ein verlegtes Mobilteil wiederfinden, indem Sie **[*]** auf der Basisstation drücken.

- Alle registrierten Mobilteile piepen 1 Minute lang.

Um den Ruf zu beenden, drücken Sie die Taste ein zweites Mal oder **[*0]** am Mobilteil.

Anrufweiterleitung, Konferenzschaltungen

Externe Anrufe können zwischen 2 Mobilteilen weitergeleitet werden.

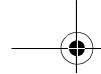
- 1 Während eines externen Anrufs drücken Sie **[*]**, um den Anruf zu halten.
 - **[*]** blinkt, um anzuzeigen, dass der externe Anruf gehalten wird.
- 2 Geben Sie die Nummer des gewünschten Mobilteils ein, an das Sie den Anruf weiterleiten möchten.
- 3 Warten Sie, bis der gerufene Teilnehmer abnimmt.
 - Wenn der gerufene Teilnehmer nicht abnimmt, drücken Sie **[*]**, um zurück zum externen Anruf zu gelangen.
- 4 **Zum Weiterleiten eines Anrufs:** Drücken Sie auf **[*0]**.
 - Der externe Anruf wird auf das Mobilteil geleitet.**Zum Einrichten einer Konferenzschaltung:** Drücken Sie auf **[3]**.
 - Um die Konferenzschaltung zu verlassen, drücken Sie **[*0]**. Die anderen Teilnehmer können ihr Gespräch fortsetzen.

Direktes Weiterleiten eines Anrufs ohne Kommunikation mit dem anderen Mobilteil-Anwender

- 1 Führen Sie Schritt 1 und 2 aus, "Anrufweiterleitung, Konferenzschaltungen", Seite 37.
- 2 **[*0]**
 - Der Rufton des externen Anrufs ertönt am anderen Mobilteil.

Hinweis:

- Wenn der andere Mobilteil-Anwender den Anruf nicht innerhalb von 1 Minute entgegennimmt, ertönt der Rufton erneut an Ihrem Mobilteil.



Interngespräche/Suchfunktion

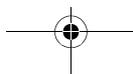
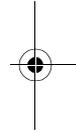


Entgegennehmen von weitergeleiteten Anrufen

Drücken Sie [, um auf das Rufen zu reagieren.

Hinweis:

- Nachdem sich der rufende Teilnehmer getrennt hat, können Sie mit dem externen Anrufer sprechen.



Nützliche Informationen

Eingabe von Zeichen

Die Wähltasten dienen zur Eingabe von Zeichen und Nummern. Jeder Wähltaste sind mehrere Zeichen zugewiesen. Je nach Zeicheneingabemodus können andere Zeichen eingegeben werden (Seite 39).

- Drücken Sie **[▲]** oder **[▼]**, um den Cursor nach links oder nach rechts zu bewegen.
- Drücken Sie die Wähltasten, um Zeichen und Nummern einzugeben.
- Drücken Sie **[C]**, um das/die durch den Cursor markierte Zeichen/Ziffer zu löschen. Halten Sie **[C]** gedrückt, um alle Zeichen oder Nummern zu löschen.
- Drücken Sie **[*]**, um zwischen Klein- und Großbuchstaben umzuschalten.
- Wenn Sie ein weiteres Zeichen auf derselben Wähltaste eingeben möchten, drücken Sie **[▼]**, um den Cursor an die nächste Stelle zu bewegen, und dann die entsprechende Wähltaste.
- Wenn Sie innerhalb von 5 Sekunden nach der Eingabe eines Zeichens keine Wähltaste drücken, wird das Zeichen fixiert und der Cursor rückt nach rechts.

Zeicheneingabemodi

Als Zeicheneingabemodi stehen Alphabet (ABC), Numerisch (0-9), Griechisch (ABΓ), Durchwahl 1 (AÄÄ), Durchwahl 2 (SŠŠ) und Kyrillisch (AБB) zur Verfügung. Mit Ausnahme von Numerisch können Sie in diesen Eingabemodi das Zeichen, das eingegeben werden soll, durch wiederholtes Drücken der entsprechenden Wähltaste auswählen.

Wenn auf dem Gerät die Anzeige für die Zeicheneingabe erscheint:

1/A/2 (rechte Soft-Taste) → **[▼]/[▲]**: Wählen Sie einen Zeicheneingabemodus aus. → **OK**

Alphabetische Zeichentabelle (ABC)

[_] 0	(1)	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Leerzeichen	Leerzeichen #	A B C	D E F	G H I	J K L	M N O	P Q R S	T U V	W X Y Z
0	& ' () * , - . / 1	2	3	4	5	6	7	8	9
		a b c	d e f	g h i	j k l	m n o	p q r s	t u v	w x y z
		2	3	4	5	6	7	8	9

Numerischer Eingabetabelle (0-9)

[_] 0	(1)	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Griechische Zeichentabelle (ABΓ)

[_] 0	(1)	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Leerzeichen	Leerzeichen #	A B Γ	Δ E Z	H Θ I	K Λ M	N Ξ O	Π P Σ	T Υ Φ	X Ψ Ω Ξ
0	& ' () * , - . / 1	2	3	4	5	6	7	8	9

Nützliche Informationen

Zeichentabelle für die Durchwahl 1 (AÄ)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Leerzeichen 0	Leerzeichen # & ' () * , - . / 1	A Ä Å Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2	D E È É Ê Ë Ë F 3	G Ğ H I Ì Í Î Ï Ñ Ò 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Ö Ø ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Ü Ú Û Ü Û V 8	W X Y Z 9
		a à á â ã ä å æ b c ç 2	d e è é ê ë ë f 3	g ğ h i ì í î ï ñ ò 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô ö ø ø 6	p q r s ş ß 7	t u ü ú û ü ü v 8	w x y z 9

- Folgendes wird sowohl für die Schreibweise mit Groß- als auch mit Kleinbuchstaben verwendet:

ø Ŵ Ŷ

Zeichentabelle für die Durchwahl 2 (SŠ)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Leerzeichen 0	Leerzeichen # & ' () * , - . / 1	A Á Ā Ā B C Ĉ Ć 2	D Ď E É Ě ě F 3	G H I Í 4	J K L Ľ Ĺ ĺ 5	M N Ń Ń O Ó Ŕ Ŗ 6	P Q R Ŕ Ř Š Ś Š 7	T Ť U Ú Ů ů ú v 8	W X Y y Ý Z Ž ž Ž 9
		a á ā Ā b c Ĉ Ć 2	d ě e é ě ě f 3	g h i í 4	j k l ĺ Ľ Ĺ 5	m n Ń ň o ó ŕ ŝ š š 6	p q r Ŕ ř š ś š 7	t ť u ú ů ů v 8	w x y y ý z ž ž ž 9

- Folgendes wird sowohl für die Schreibweise mit Groß- als auch mit Kleinbuchstaben verwendet:

Ą Ć Ĉ Ě Ĺ ĺ Ń Ŕ Ŗ Š š Ů ů Ź ž Ž

Kyrillische Zeichentabelle (АБВ)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Leerzeichen 0 Г Е І І Ÿ	Leerzeichen # & ' () * , - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ы Я 8	Ь Э Ю Я 9

Nützliche Informationen**Fehlermeldungen**

Wenn das Gerät ein Problem feststellt, wird eine der folgenden Meldungen auf dem Display angezeigt.

Display-Meldung	Ursache/Lösung
Tel. verb. prüfen	<ul style="list-style-type: none"> Das mitgelieferte Telefonkabel wurde noch nicht oder nicht ordnungsgemäß angeschlossen. Prüfen Sie die Anschlüsse (Seite 10).
Fehler^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> Die Aufzeichnung war zu kurz. Wiederholen Sie den Vorgang.
Fehlgeschl.	<ul style="list-style-type: none"> Kopieren von Telefonbucheinträgen fehlgeschlagen (Seite 20). Vergewissern Sie sich, dass sich das andere Mobilteil (Empfänger) im Standby-Modus befindet und wiederholen Sie den Vorgang.
Unvollständig	<ul style="list-style-type: none"> Der Telefonbuchspeicher des Empfängers ist voll. Löschen Sie die nicht benötigten Telefonbucheinträge aus dem anderen Mobilteil (Empfänger) und wiederholen Sie den Vorgang.
Speicher voll	<ul style="list-style-type: none"> Der Telefonbuchspeicher ist voll. Löschen Sie nicht mehr benötigte Einträge (Seite 19). Der Nachrichtenspeicher ist voll. Löschen Sie nicht mehr benötigte Nachrichten (Seite 32).^{*1} Der Speicher der Anrufsperrliste ist voll. Löschen Sie nicht mehr benötigte Einträge (Seite 25).^{*1}
Keine Verb. Netzteil wieder anschl.	<ul style="list-style-type: none"> Die Verbindung des Mobilteils mit der Basisstation ist abgebrochen. Bringen Sie das Mobilteil näher an die Basisstation heran und wiederholen Sie den Vorgang. Ziehen Sie das Netzteil der Basisstation heraus, um das Gerät zurückzusetzen. Schließen Sie das Netzteil wieder an und versuchen Sie es erneut. Die Registrierung des Mobilteils wurde möglicherweise gelöscht. Registrieren Sie das Mobilteil erneut (Seite 25).
Akkus benutzen	<ul style="list-style-type: none"> Es wurden die falschen Akkus, wie beispielsweise Alkali- oder Mangan-Akkus, eingesetzt. Verwenden Sie nur die auf Seite 4, 7 genannten Ni-MH-Akkus.
Bitte die Rufnr. Anzeige bestellen !	<ul style="list-style-type: none"> Sie müssen sich für die Nutzung des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP) angemeldet haben. Sobald Sie Anruferinformationen empfangen, nachdem Sie sich für die Nutzung des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP) angemeldet haben, wird diese Meldung nicht mehr angezeigt.

*1 KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/KX-TG6424

Nützliche Informationen

Fehlerbehebung

Sollten Sie noch immer Probleme haben, nachdem Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt befolgt haben, ziehen Sie das Netzteil der Basisstation ab und schalten das Mobilteil aus, schließen Sie das Netzteil der Basisstation dann wieder an und schalten Sie das Mobilteil wieder ein.

Allgemeine Verwendung

Problem	Ursache/Lösung
Das Mobilteil schaltet sich nach dem Installieren/Ersetzen der Akkus nicht automatisch ein.	<ul style="list-style-type: none"> ● Der Akku ist leer oder zu schwach zum Einschalten des Geräts. Legen Sie das Mobilteil auf die Basisstation oder das Ladegerät, und laden Sie es auf.
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> ● Stellen Sie sicher, dass die Akkus korrekt eingesetzt sind (Seite 10). ● Laden Sie die Akkus vollständig auf (Seite 10). ● Prüfen Sie die Anschlüsse (Seite 10). ● Ziehen Sie das Netzteil der Basisstation heraus, um das Gerät zurückzusetzen, und schalten Sie das Mobilteil aus. Schließen Sie das Netzteil wieder an, schalten Sie das Mobilteil ein und wiederholen Sie den Vorgang. ● Das Mobilteil ist nicht am Basisgerät registriert. Registrieren Sie das Mobilteil (Seite 25).
Es ist kein Wählton zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> ● Achten Sie darauf die mitgelieferte Telefonanschlussschnur zu verwenden. Ihre alte Telefonanschlussschnur ist möglicherweise anders verdrahtet. ● Das Netzteil der Basisstation oder das Telefonkabel sind nicht angeschlossen. Prüfen Sie die Anschlüsse. ● Wenn das Gerät über eine Faxweiche angeschlossen ist, entfernen Sie die Faxweiche und schließen Sie das Gerät direkt an die Telefonbuchse an. Funktioniert das Gerät jetzt einwandfrei, überprüfen Sie die Faxweiche. ● Trennen Sie das Gerät von der Telefonleitung und schließen Sie ein Telefon an, von dem bekannt ist, dass es einwandfrei funktioniert. Wenn über dieses Telefon einwandfreier Betrieb möglich ist, wenden Sie sich an den Kundendienst, um das Gerät reparieren zu lassen. Ist über dieses Telefon kein einwandfreier Betrieb möglich, wenden Sie sich an den Service Provider/die Telefongesellschaft.

Nützliche Informationen

Problem	Ursache/Lösung
Ich kann → (Versäumter Anruf) nicht vom Display löschen.	<ul style="list-style-type: none"> • Es gibt versäumte Anrufe, die noch nicht aufgerufen wurden. Rufen Sie diese auf und löschen Sie → wie folgt. <ol style="list-style-type: none"> 1 (mittlere Soft-Taste) 2 [v]/[▲]: "Anruferliste" → OK 3 Drücken Sie [v], um die Suche beim jüngsten Anruf zu starten, oder [▲], um mit dem ältesten Anruf zu beginnen.

Programmierbare Einstellungen

Problem	Ursache/Lösung
Ich habe die Display-Sprache auf eine Sprache eingestellt, die ich nicht lesen kann.	<ul style="list-style-type: none"> • Ändern Sie die Display-Sprache (Seite 15).
Während des Programmierens beginnt das Mobilteil zu klingeln.	<ul style="list-style-type: none"> • Ein Anruf wird empfangen. Nehmen Sie den Anruf entgegen und beginnen Sie nach dem Auflegen erneut.
Während der Programmierung wechselt das Display zurück in den Standby-Modus.	<ul style="list-style-type: none"> • Es geht ein mit einem Eintrag in der Anrufsperrliste übereinstimmender Anruf ein.*¹ Warten Sie, und versuchen Sie es später noch einmal.
Ich kann kein Mobilteil für die Basisstation registrieren.	<ul style="list-style-type: none"> • Die maximale Anzahl der für die Basisstation registrierbaren Mobilteile (6) wurde erreicht. Löschen Sie nicht verwendete Mobilteilregistrierungen an der Basisstation (Seite 26). • Sie haben die falsche PIN eingegeben. Wenn Sie die PIN vergessen haben, siehe "Ich habe die PIN vergessen." (Seite 43). • Stellen Sie Basisstation und Mobilteil entfernt von anderen elektrischen Geräten auf.
Ich habe die PIN vergessen.	<ul style="list-style-type: none"> • Ändern Sie die PIN wie folgt. <ol style="list-style-type: none"> 1 (mittlere Soft-Taste) 2 [v]/[▲]: "Basis-Einstell." → OK 3 [v]/[▲]: "Basiseinh. PIN" → OK 4 [*][7][0][0][0] 5 Geben Sie die neue 4-stellige Basisstations-PIN ein. → OK → [*][0]

*1 KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/KX-TG6424

Nützliche Informationen

Aufladen des Akkus

Problem	Ursache/Lösung
Das Mobilteil gibt Signaltöne ab und/oder  blinkt.	<ul style="list-style-type: none"> Der Akku ist fast leer. Laden Sie die Akku vollständig auf (Seite 10).
Ich habe die Akku vollständig geladen,  blinkt jedoch weiterhin.	<ul style="list-style-type: none"> Reinigen Sie die Ladekontakte und laden Sie die Akku erneut auf (Seite 11). Die Akku müssen ausgewechselt werden (Seite 10).
Ich habe die Akku vollständig geladen, aber die Betriebszeit scheint dennoch kürzer zu sein.	<ul style="list-style-type: none"> Reinigen Sie die Pole der Akku (\oplus, \ominus) und die Kontakte des Geräts mit einem trockenen Tuch und laden Sie erneut.
Das Mobilteil-Display ist leer.	<ul style="list-style-type: none"> Das Mobilteil ist nicht eingeschaltet. Schalten Sie das Gerät ein (Seite 15).

Anrufen/Beantworten von Anrufen, Interngespräche

Problem	Ursache/Lösung
 blinkt.	<ul style="list-style-type: none"> Das Mobilteil ist zu weit von der Basisstation entfernt. Bringen Sie es näher an die Basisstation heran. Das Netzteil der Basisstation ist nicht richtig angeschlossen. Schließen Sie das Netzteil erneut an die Basisstation an. Sie verwenden das Mobilteil oder die Basisstation in einer Umgebung mit hoher elektrischer Interferenz. Verändern Sie die Position der Basisstation, und verwenden Sie das Mobilteil in größerer Distanz zu den Störquellen. Das Mobilteil ist nicht für die Basisstation registriert. Registrieren Sie es (Seite 25).
Geräusche vorhanden, Ton geht vorübergehend weg.	<ul style="list-style-type: none"> Sie verwenden das Mobilteil oder die Basisstation in einer Umgebung mit hoher elektrischer Interferenz. Verändern Sie die Position der Basisstation, und verwenden Sie das Mobilteil in größerer Distanz zu den Störquellen. Bringen Sie das Mobilteil näher an die Basisstation heran. Wenn Sie einen DSL/ADSL-Dienst nutzen, empfehlen wir, einen DSL/ADSL-Filter zwischen der Basisstation und der Telefonbuchse anzuschließen. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem DSL/ADSL-Provider.
Das Mobilteil klingelt nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Der Rufton ist ausgeschaltet. Passen Sie die Ruftonlautstärke an (Seite 21).

Nützliche Informationen

Problem	Ursache/Lösung
Die Basisstation klingelt nicht.* ¹	<ul style="list-style-type: none"> • Der Rufton ist ausgeschaltet. Passen Sie die Ruftonlautstärke an (Seite 22).
Ich kann keine Anrufe tätigen.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Mobilteil ist zu weit von der Basisstation entfernt. Bringen Sie es dichter heran und wiederholen Sie den Vorgang. • Ein anderes Gerät wird gerade benutzt. Warten Sie, und versuchen Sie es später noch einmal. • Der Anrufbeantworter wird gerade benutzt.*¹ Warten Sie, und versuchen Sie es später noch einmal. • Die Tastensperre ist aktiviert. Schalten Sie ihn aus (Seite 18).

*1 KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/KX-TG6424

Anruferanzeige (CLIP)

Problem	Ursache/Lösung
Es werden keine Anruferdaten angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Sie müssen sich für die Nutzung des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP) angemeldet haben. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft. • Wenn Ihr Gerät mit anderen Telefongeräten verbunden ist, trennen Sie die Verbindungen und schließen Sie das Gerät direkt an die Buchse in der Wand an. • Wenn Sie einen DSL/ADSL-Dienst nutzen, empfehlen wir, einen DSL/ADSL-Filter zwischen der Basisstation und der Telefonbuchse anzuschließen. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem DSL/ADSL-Provider. • Möglicherweise wird Ihr Gerät durch andere Telefongeräte gestört. Trennen Sie die anderen Geräte und versuchen Sie es erneut.
Die Anruferinformationen werden verspätet angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Abhängig von Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft werden die Anruferdaten erst beim 2. Klingeln oder später auf dem Gerät angezeigt. • Bringen Sie das Mobilteil näher an die Basisstation heran.
Die Uhrzeit auf dem Gerät ist falsch.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Uhrzeit wird durch falsche Zeitinformationen der eingehenden Anruferanzeige (CLIP) geändert. Stellen Sie die Zeiteinstellung auf "manue11" (Aus) (Seite 21).

Nützliche Informationen

Problem	Ursache/Lösung
Der im Telefonbuch gespeicherte Name wird nicht vollständig angezeigt, während ein externer Anruf eingeht.	<ul style="list-style-type: none"> • Bearbeiten Sie den Telefonbucheintrag, so dass der Text in 1 Zeile passt (Seite 19).

Anrufbeantworter (KX-TG6421/KX-TG6422/KX-TG6423/KX-TG6424)

Problem	Ursache/Lösung
Das Gerät zeichnet keine neuen Nachrichten auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet. Schalten Sie die Funktion ein (Seite 30). • Der Nachrichtenspeicher ist voll. Löschen Sie nicht mehr benötigte Nachrichten (Seite 32). • Die Aufzeichnungszeit ist auf "Nur Begrüß." eingestellt. Verändern Sie diese Einstellung (Seite 35). • Wenn Ihr eigener Ansagetext nicht richtig aufgezeichnet wird, können Anrufer keine Nachricht hinterlassen. Nehmen Sie Ihren eigenen Ansagetext nochmals auf (Seite 31). • Wenn Sie sich für einen Voice Mail-Dienst angemeldet haben, werden Nachrichten vom Service Provider/der Telefongesellschaft aufgezeichnet, nicht von Ihrem Telefon. Ändern Sie die Geräteeinstellung für die Anzahl der Ruföne oder wenden Sie sich an Ihren Service Provider/ Ihre Telefongesellschaft (Seite 34).
Mein eigener Ansagetext kann nicht gut gehört werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Nehmen Sie Ihren eigenen Ansagetext nochmals auf (Seite 31).
Der Anrufbeantworter lässt sich nicht bedienen.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät wird von einer anderen Person verwendet. Warten Sie, bis der andere Anwender den Vorgang abgeschlossen hat. • Ein Anrufer hinterlässt eine Nachricht. Warten Sie, bis der Anrufer den Vorgang abgeschlossen hat. • Das Mobilteil ist zu weit von der Basisstation entfernt. Bringen Sie es näher an die Basisstation heran.

Nützliche Informationen

Problem	Ursache/Lösung
Der Anrufbeantworter lässt sich nicht fernbedienen.	<ul style="list-style-type: none"> • Sie geben den falschen Fernbedienecode ein. Wenn Sie Ihren Fernbedienecode vergessen haben, öffnen Sie die Fernbedienecode-Einstellung, um Ihren aktuellen Code zu überprüfen (Seite 33). • Drücken Sie fest auf die entsprechenden Tasten. • Der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet. Schalten Sie die Funktion ein (Seite 34). • Sie verwenden ein Telefon mit Impulswahl bzw. Wählscheibe. Versuchen Sie es erneut mit einem Telefon mit Tonwahl.
Während der Aufzeichnung eines Ansagetextes oder dem Abhören der Nachrichten, klingelt das Gerät, und der Vorgang wird unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> • Ein Anruf wird empfangen. Nehmen Sie den Anruf entgegen und wiederholen Sie den Vorgang zu einem späteren Zeitpunkt.

Schäden durch Flüssigkeit

Problem	Ursache/Lösung
Flüssigkeit oder Feuchtigkeit ist in das Mobilteil/die Basisstation eingedrungen.	<ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie das Netzteil und das Telefonkabel von der Basisstation ab. Nehmen Sie die Akkus aus dem Mobilteil heraus und lassen Sie sie mindestens 3 Tage trocknen. Nachdem das Mobilteil/die Basisstation vollständig getrocknet sind, schließen Sie das Netzteil und das Telefonkabel wieder an. Setzen Sie die Akkus ein und laden Sie sie vor der Verwendung vollständig auf. Wenn sich das Gerät nicht einwandfrei betreiben lässt, wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center von Panasonic.

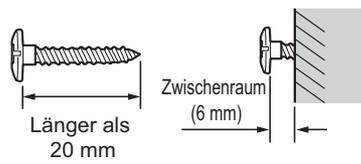
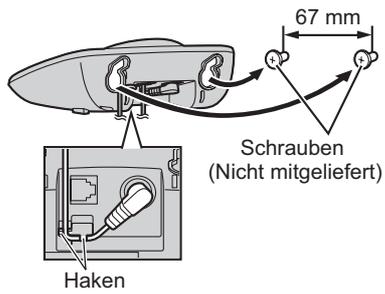
Vorsicht:

- Um dauerhafte Schäden zu vermeiden, dürfen Sie den Trocknungsprozess nicht mithilfe einer Mikrowelle beschleunigen.

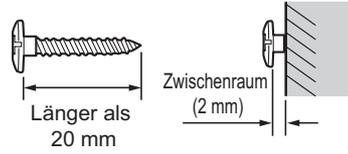
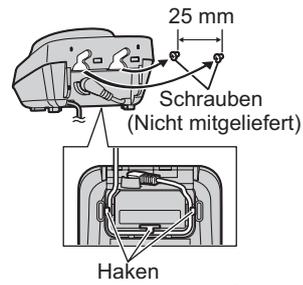
Nützliche Informationen

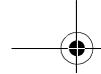
Wandmontage

■ Basisstation



■ Ladegerät





Nützliche Informationen

Garantie (für Deutschland)

Bitte bewahren Sie diesen Geräte-Schein zusammen mit Ihrem Kaufbeleg auf!

Panasonic Deutschland leistet

24 Monate kostenlose Fehlerbeseitigung

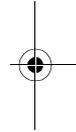
ab Kaufdatum dieses Gerätes:

Modell: _____ Serien-Nummer: _____

Name und Anschrift des Käufers: _____

Kaufdatum: _____ Stempel des Händlers: _____

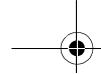
Durch den Stempel und die Unterschrift des Fachhändlers wird die Richtigkeit der vorstehenden Eintragungen gegenüber Panasonic Deutschland bestätigt.
Ohne Stempel, Unterschrift des Händlers und Kaufdatum ist dieser Geräteschein ungültig.



Nützliche Informationen

Kostenlose Fehlersuche (für Deutschland)

1. Wird das Gerät aufgrund von nachgewiesenen Fabrikations- oder Materialfehlern in den ersten 24 Monaten ab Kaufdatum schadhaft, so behebt Panasonic Deutschland diesen Fehler kostenlos gemäß den nachfolgenden Bedingungen.
 2. Die Beseitigung des Fehlers erfolgt nach Wahl von Panasonic Deutschland durch Reparatur oder Austausch. Ausgetauschte Teile und Geräte gehen in das Eigentum von Panasonic Deutschland über. Weitere Ansprüche gegen Panasonic Deutschland, insbesondere auf Rückgabe der Ware gegen Kaufpreiserstattung, Kaufpreisminderung oder Schadensersatz werden hierdurch nicht begründet.
 3. Falls das Gerät zum Zwecke der Fehlerbeseitigung transportiert wird, geschieht dies auf Gefahr und Kosten des Absenders.
 4. Ausgenommen von der kostenlosen Fehlerbeseitigung sind:
 - a) Schäden und Verluste, die durch das Gerät oder seinen Gebrauch entstehen, sowie Schäden die auf lokale Verhältnisse, wie Fehler in der Installation, Brand, Blitzschlag, äußere Gewalteinwirkung etc. zurückzuführen sind.
 - b) Schäden durch Eingriffe von Personen, die von uns hierzu nicht ermächtigt sind.
 - c) Geräte, bei denen die Fabrikationsnummer entfernt oder zerstört worden ist.
 - d) Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, z.B. Anschluß an eine falsche Netzspannung oder Stromart, und Schäden durch fahrlässige Behandlung oder Missbrauch.
 - e) Batterien, einschließlich Folgeschäden durch den Gebrauch von überalterten oder defekten Batterien.
 - f) Verschleißteile.
 5. Tritt ein Fehler auf, wenden Sie sich bitte innerhalb der Frist von 24 Monaten ab Kaufdatum an
 - den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben
 - das Panasonic Service-Center für Schnurlos-Telefone (siehe oben)
 6. Um die kostenlose Fehlerbeseitigung in Anspruch nehmen zu können, muss der vollständig vom Händler ausgefüllte Geräteschein und/oder der Kaufbeleg vorgelegt werden.
 7. Die kostenlose Fehlerbeseitigung durch Panasonic Deutschland bedeutet weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der 24-Monatsfrist. Der Anspruch auf kostenlose Fehlerbeseitigung durch Panasonic Deutschland bezieht sich lediglich auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.
 8. Selbstverständlich können Sie diese Leistungen auch in Anspruch nehmen, wenn Sie das Gerät in andere Länder des Europäischen Wirtschaftsraums verbringen. Bitte wenden Sie sich dort an die nationale Vertriebsgesellschaft.
- Diese Leistungen bestehen zusätzlich zu der gesetzlichen Sachmängelhaftung des Händlers aus dem Kaufvertrag und beeinträchtigt in keiner Weise Ihre Rechte als Endgebraucher.
- Panasonic Deutschland



Nützliche Informationen

Endkunden-Service-Hotline (für Deutschland)

0180 - 50 15 142 (kostenpflichtig)*

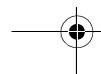
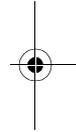


Mo.-Fr. 8.00 -20.00 Uhr

Sa. 12.00 -17.00 Uhr

Spezialisten leisten schnelle Hilfe, wenn bei der Einrichtung und Bedienung des Modells Fragen oder Probleme auftauchen sollten.

* die aktuellen Kosten finden Sie unter www.panasonic.de





Nützliche Informationen



Endkunden-Service-Hotline für Bedieneranfragen und allgemeine Fragen (für Österreich)

Hotline für Bedienauskünfte

Spezialisten leisten schnelle Hilfe, wenn bei der Einrichtung und Bedienung des Modells Fragen oder Probleme auftreten sollten.

0810 – 10 18 00 (zum Ortstarif)

Mo.-Fr. 8.00 – 20.00 Uhr
Sa. 12.00 – 17.00 Uhr

Reparatur – Service

Nutzer eines DECT-Schnurlos-Telefons von Panasonic können den Reparatur-Service in Anspruch nehmen.

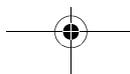
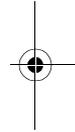
Servicestellen:

Fa. Digital-Electronic-Center Service GmbH
Laxenburgerstr. 252
1230 Wien
Tel. +43 (01) 961 66 33
E-Mail: office@decservice.at

Fa. Frisch
Lokalbahnweg 12
4060 Leonding
Tel. +43 (0732) 67 69 61
E-Mail: office@frisch.at

Hotline für technische Anfragen

0900 - 70 07 06 Kostenpflichtig!

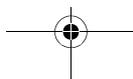
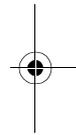


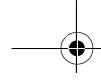
Index

- A** Akku: 10, 11
Alarm: 24
Anklopfen: 17
Anklopfen mit Anruferanzeige (CLIP): 17
Anrufbeantworter: 30
 Aktivieren/Deaktivieren: 30, 32, 34
 Anzahl der Ruftöne: 34
 Aufzeichnungszeit: 35
 Fernabfrage-Zugriffscodes: 33
 Fernbedienung: 33
 Mithören von Anrufen: 30
 Nachrichten abhören: 31, 32, 33
 Nachrichten löschen: 32, 34
 Nur Ansagetext: 35
Anrufe entgegennehmen: 16
Anrufen: 16
Anruferliste: 28
Anruferliste bearbeiten: 29
Anrufweiterleitung: 37
Ansagetext: 31
Automatischer Gesprächsmodus: 17, 21
- C** Call-by-Call: 20
- D** Datum und Uhrzeit: 15
Display
 Kontrast: 21
 Sprache: 15
- E** Einschalten/Ausschalten: 15
- F** Fehlerbehebung: 42
Fehlermeldungen: 41
Freisprecheinrichtung: 16
- I** Interngespräche: 37
- K** Kettenwahl: 19
Konferenz: 17
Konferenzschaltungen: 37
- L** Lautstärke
 Lautsprecher: 16
 Mobilteil-Hörer: 16
 Rufton (Basisstation): 22
 Rufton (Mobilteil): 17, 21
Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP): 28
- M** Mobilteil
 Registrierung: 25
 Registrierung löschen: 26
 Suchfunktion: 37
- N** Netzausfall: 11
- P** Pause: 16
PIN: 24
Privatfunktion: 22
- R** Rückfrage/Flash: 17, 22
Rufton: 21
- S** Sperre für eingehende Anrufe: 24
Stumm: 17
- T** Tastensperre: 18
Tastentöne: 21
Telefonbücher: 19
- V** Versäumte Anrufe: 28
Verstärker: 26
Voice Mail: 36
- W** Wahlwiederholung: 16
Wandmontage: 48
- Z** Zeicheneingabe: 39
Zeiteinstellung: 21
Zusätzliche Mobilteile: 25

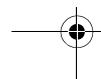
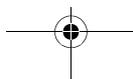
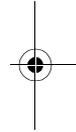
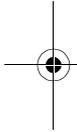


Notizen





Notizen





Liebe Panasonic Kundin, lieber Panasonic Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt unseres Hauses entschieden haben.

Dieses Gerät ist qualitätsgeprüft und entspricht den Angaben des Herstellers. Es ist jedoch nicht auszuschließen, dass Umgebungsbedingungen die Funktion des Gerätes beeinflussen können.

Schnelle und unkomplizierte Hilfe bietet Ihnen Panasonic unter der Hotline Rufnummer

innerhalb Deutschland: Tel. 0180 - 50 15 142 (kostenpflichtig)*

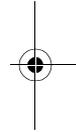
innerhalb Österreich: Tel. 0810 - 10 18 00 (zum Ortstarif)

* die aktuellen Kosten finden Sie unter www.panasonic.de

Herzlichen Dank !

Für Österreich

Rufnummer der Reparatur-Hotline Tel.: 0900-70 07 06 Kostenpflichtig!



Vertrieb:

Panasonic Deutschland

Winsbergring 15, 22525 Hamburg

Panasonic Austria

Leonard Bernstein Strasse 10, 1220 Wien

CE0682

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Urheberrecht:

Dieses Material ist von Panasonic Communications Co., Ltd. urheberrechtlich geschützt und darf nur für interne Zwecke reproduziert werden. Jede weitere Reproduktion des Materials, sowohl im Ganzen als auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung von Panasonic Communications Co., Ltd. nicht gestattet.

© Panasonic Communications Co., Ltd. 2009



TG6411G



PNQX1662ZA CC0109DG0

